

JVC

HiFi-
Katalog





JL-A15
STEREO COMPACT BY JVC

FM 88 90 92 94 96 98 100 102 104 106 108 MHz
MW 520 550 580 610 640 670 700 730 760 790 820 kHz
LW 150 160 170 180 190 200 210 220 230 240 250 kHz

FLAND
STEREO RECEIVER
S.E.A. GRAPHIC EQUALIZER
R-S2001

VOLUME
BALANCE
LEFT
RIGHT
FLAT
10W PULS

JVC
PHONES

1-SPKERS-2

PHONO

AUX

FM

MW

LW

TAPE

FM MUTE OFF

LOUDNESS

MUSIC

JVC ZUKUNFTSMUSIK HEUTE



Es ist eine erfreuliche Angelegenheit, wirklich seriösen Hi-Fi-Enthusiasten und Musikliebhabern die Vielzahl der in diesem Katalog enthaltenen Stereo- und Quadrofonie-Receiver und -Verstärker, UKW/MW-Tuner, Plattenspieler, Cassetten-Tonbandgeräte und andere Audio-Bausteine von JVC vorstellen zu können. Jeder dieser Bausteine wurde mit besonderem Augenmerk auf Wiedergabetreue konstruiert und hergestellt und zeichnet sich durch ein äußerst günstiges Kosten-Leistungsverhältnis aus. In ihrer Preisklasse liefern unsere Geräte daher unübertroffene Musikqualität, die aufgrund unserer fortschrittlichen Elektronik in Verbindung mit strikten Qualitätsnormen erzielt wird. Jeder unserer Bausteine bietet jahrelanges und ungestörtes Musikvergnügen.

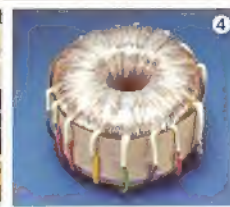
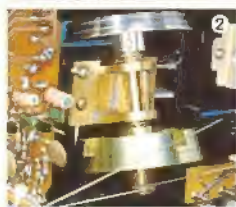
Viele der einzigartigen Konstruktionsmerkmale und vielseitigen Schaltkreise, die Sie in den genauen Beschreibungen der einzelnen Bausteine finden werden, wurden exklusiv von JVC entwickelt. Sie sind das Ergebnis unserer intensiven und umfangreichen Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, die in JVC eigenen Forschungsstätten durchgeführt werden; in diesen Laboratorien der Elektronik und Tontechnik wurden Erfolge erzielt, die zu Weltruf gelangten – z.B. die Entwicklung des CD-4-Systems, dem ersten und einzigen Vierkanal-Diskretverfahren der Welt, oder unsere ANRS und Super-ANRS Verfahren zur Rauschunterdrückung. Diese und eine Vielzahl weiterer Neuerungen, Erfindungen und Verbesserungen machen unsere Bausteine zu Spitzengeräten der Hi-Fi-Technik.

Ein weiterer Pluspunkt ist die aufopfernde Hingabe aller unserer Ingenieure und Konstrukteure den von JVC geprägten Firmenleitspruch "Original Sound Realism" auch wirklich zu erfüllen. Und dieser Schwerpunkt auf realistischer Wiedergabe mit optimaler Originaltreue führt wirklich zu Geräten, die mit dem Qualitätsprädikat "high fidelity" versehen werden können. Ein Hi-Fi-Baustein wird nicht nur an seiner Fähigkeit beurteilt, alle ihm zugeteilten Funktionen über einen weiten Frequenzbereich innerhalb bestimmter Rausch- und Verzerrungsgrenzwerte zu erfüllen, sondern muß auch subjektiven Ansprüchen bei tatsächlicher Musikreproduktion entsprechen. Ihre kritischen Ohren sind letztlich der ausschlaggebende "Richter" bei der Beurteilung. Für uns sind die Ausdrücke "Original Sound Realism" und "high fidelity" Synonyme. Den Beweis dafür finden Sie auf den nächsten Seiten, auf denen unsere Hi-Fi-Erzeugnisse vorgestellt sind. Wir sind stolz darauf, daß alle diese Geräte den Namen JVC tragen und Ihnen "Zukunftsmusik heute" bieten.

JVC Stereo-Receiver

Das vornehm elegante, massive Aussehen der fünf neuen MW/UKW-Stereo-Receiver von JVC – Modelle JR-S600 bis JR-S100L – reflektiert das moderne Design und den auf den Endbenutzer zugeschnittenen Bedienungskomfort. Geneigt angeordnete Skalen und funktionsrichtige Anordnung der Bedienelemente, fortschrittlichste Tuner-Schaltungen, neue und leistungsstarke Netzteile, sowie eine Vielzahl anderer hervorstechender Konstruktionsmerkmale machen den großen Unterschied dieser Typenreihe im Vergleich mit herkömmlichen Receivern aus. Jeder dieser Empfänger/Verstärker ist ein Beispiel für JVC's Leitspruch der realistischen Klangtreue.

Receiver-Merkmale exklusiv von JVC



1 S.E.A. Frequenzgangentzerrer:

Dieses exklusive JVC Klangregelsystem (U.S. Patent Nr. 3566294) bietet vielseitige Vorteile für HiFi-Liebhaber, die eine weit breitere Regelmöglichkeit des Klangbildes haben möchten, als es die "Höhen-/Tiefenregler" an herkömmlichen Receivern gestatten. Das S.E.A. System (Sound Effect Amplification) ermöglicht dem Audio-Enthusiasten eine Feineinregelung des Frequenzganges in fünf charakteristischen Frequenzbereichen. Die fünf S.E.A. Regler – mit Mittenfrequenzen von 40Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz und 15kHz – bieten einen Einstellbereich von jeweils $\pm 12\text{dB}$, um raumakustische Gegebenheiten, Lautsprecher- und Tonabnehmer-Frequenzgang abgleichen zu können. Dank einer Neuentwicklung, SCL benannt (Semiconductor-L = Halbleiter-L), wird der induzierte Brumm vermindert und der Dynamikumfang erweitert.

2 Abstimm-Mechanik mit Doppelschwungrad:

Lange, lineare Abstimmungsskalen mit Neigungswinkel für augenfreundliche Ablesung, dehnungsfreie Stahllitzen in der Abstimm-Mechanik und ein einzigartiges Doppelschwungrad (nicht an Modell JR-S100L) machen messerscharfe UKW- und MW-Senderwahl zu einem Vergnügen.

3 UKW-Rauschunterdrückung mit ANR:

Stereo-UKW-Programme mit neuem Klang, d.h. mit wesentlich verringertem Rauschen und Pfeifen, dank eines neu entwickelten Rauschunterdrückungssystems (Automatic Noise Reduction System). In verschiedenen Teilen der Welt werden bereits "dolbysierte"™ UKW-Stereoprogramme ausgestrahlt – mit unserem Spitzenreceiver, dem JR-S600, können auch solche Signale verarbeitet werden, mit unserem exklusiven Rauschunterdrückungssystem.

TM – "dolbysiert" ist ein eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

4 Leistungstransformator mit Torusspule:

Ein weiteres Konstruktionsmerkmal des JR-S600 ist der vorteilhafte Leistungstransformator mit Torusspule. Obwohl mit beachtlichem finanziellen Mehraufwand verbunden, verwendet JVC diesen Spulentyp, da der torusförmige Kern in Verbindung mit einer speziellen Wicklung nie gekannte Leistung bietet (doppelte Leistung von herkömmlichen Spulenarten). Dieser Transformator ermöglicht dem Leistungsverstärker, gegebenenfalls bei der Wiedergabe zusätzliche Energiereserven zu liefern, um den Original-Dynamikumfang aufrecht zu erhalten.

5 Ausgangspegelmesser:

Diese Instrumente ermöglichen die Ablesung der augenblicklichen Ausgangspegel. Um optimale Lesbarkeit zu gewährleisten, führt JVC diese Instrumente mit bedämpften Anzeigenadeln und logarithmischen Skalen aus.

JR-S600

S.E.A.

MW/UKW-Stereo-Receiver mit S.E.A. und UKW-Rauschunterdrückung

- 120W pro Kanal bei 1kHz an 8 Ohm (0,1% Klirrgrad)
180W pro Kanal bei 1kHz an 4 Ohm (0,1% Klirrgrad)
- Zwei Hochleistungskondensatoren mit je 22.000µF für garantierte Nennleistung zu jeder Zeit
- Transformator mit Torusspule für konstante Stromversorgung und geringeren Klirrgrad, besonders bei Wiedergabe von Musikprogrammen mit hohen Frequenzanteilen
- Dreifacher JVC Überlastschutz mit patentierter JVC-Rückstellautomatik
- Ausgangspegelanzeigen
- Phonoentzerrer für Eingangspegel bis zu 250mV mit vernachlässigbarer Verzerrung
- Eingebauter S.E.A. Frequenzgangentzerrer mit fünf Einstellbereichen
- Abstimm-Mechanik mit Doppel-Schwungrad
- Keramikfilter mit Eigenfrequenz-Schwinger und 4-polige phasenlineare LC-Filter gewährleisten eine UKW-Selektivität von 80dB
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung (Phase Locked Loop) im UKW-Stereo-Teil



VERSTÄRKERTEIL:

Sinusdauerteileistung (bei 1.000Hz):
2 x 120W an 8 Ohm, 0,1% Klirrgrad
2 x 180W an 4 Ohm, 0,1% Klirrgrad
Ausgangsimpedanz: 4—16 Ohm
Intermodulation bei Nennleistung: 0,1%
S.E.A. FREQUENZGANGENTZERRER:
Mittenfrequenzen: 40Hz, 250Hz,

Regelumfang:

UKW EMPFANGSTEIL:

Eingangsempfindlichkeit: 1,7µV
Selektivität (bei 400kHz): 80dB
Signal Rauschabstand (DIN): 66dB (Monobetrieb),
60dB (Stereobetrieb)
Klirrgrad (DIN 45 500): 0,1% (Monobetrieb),

1kHz, 5kHz, 15kHz
± 12dB

Gleichwellenselektion:

Trännschärfe (bei 1kHz):

MW-EMPfangSTEIL:

Eingangsempfindlichkeit:

STROMVERSorgung:

ABMESSUNGEN:

GEWICHT:

0,25% (Stereobetrieb)
1,0dB
50dB

30µV

Wechselstrom 220V, 50Hz

169 x 560 x 431mm (H x B x T)

18,5 kg

JR-S400

S.E.A.

MW/UKW-Stereo-Receiver mit S.E.A. und doppelten Ausgangspegelanzeigen

- 80W pro Kanal bei 1kHz an 8 Ohm (0,2% Klirrrgrad)
- 100W pro Kanal bei 1kHz an 4 Ohm (0,2% Klirrrgrad)
- Zwei Hochleistungskondensatoren garantieren die Nennleistung zu jeder Zeit
- Dreifacher JVC Überlastschutz mit patentierter JVC-Rückstellautomatik
- Ausgangspegelanzeigen
- Phonoentzerrer für Eingangspegel bis zu 200mV mit vernachlässigbarer Verzerrung

- Eingebauter S.E.A. Frequenzgangentzerrer mit fünf Einstellbereichen
- Abstimm-Mechanik mit Doppelschwungrad
- Keramikfilter mit Eigenfrequenz-Schwinger in der FM-Zwischenfrequenzstufe
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung (Phase Locked Loop) im UKW-Stereo-Teil



VERSTÄRKERTEIL:

Sinusdauerantenneleistung (bei 1.000Hz):
2 x 80W an 8 Ohm, 0,2% Klirrrgrad
2 x 100W an 4 Ohm, 0,2% Klirrrgrad
Ausgangsimpedanz: 4 – 16 Ohm
Intermodulation bei Nennleistung: 0,3%
S.E.A. FREQUENZGANGENTZERRE:
Mittenfrequenzen: 40Hz, 250Hz

Regelumfang: UKW-EMPFANGSTEIL:

Eingangsempfindlichkeit: 1,7µV
Selektivität (bei 400kHz): 80dB
Signal-Rauschabstand (DIN): 66dB (Monobetrieb),
60dB (Stereobetrieb)
Klirrrgrad (DIN 45 500): 0,1% (Monobetrieb),

1kHz, 5kHz, 15kHz
±12dB

Gleichwellenselektion:

Übersprechdämpfung (bei 1kHz): 50dB

MW-EMPFANGSTEIL:

Eingangsempfindlichkeit: 30µV
STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 169 x 560 x 431mm (H x B x T)
GEWICHT: 17 kg

JR-S300

S.E.A.

MW/UKW-Stereo-Receiver mit S.E.A. und doppelten Ausgangspegelanzeigen

- 55W pro Kanal bei 1kHz an 8 Ohm (0,3% Klirrrgrad)
- 65W pro Kanal bei 1kHz an 4 Ohm (0,3% Klirrrgrad)
- Zwei Hochleistungskondensatoren mit je 10.000µF für garantierte Nennleistung zu jeder Zeit
- Dreifacher JVC Überlastschutz mit patentierter JVC Rückstellautomatik
- Ausgangspegelanzeigen
- Phonoentzerrer für Eingangspegel bis zu 200mV mit vernachlässigbarer Verzerrung

- Eingebauter S.E.A. Frequenzgangentzerrer mit fünf Klangregelbereichen
- Abstimm-Mechanik mit Doppelschwungrad
- Keramikfilter mit Eigenfrequenz-Schwinger in der FM-Zwischenfrequenzstufe
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung (Phase Locked Loop) im UKW-Stereo-Teil



VERSTÄRKERTEIL:

Sinusdauerantenneleistung (bei 1.000Hz):
2 x 55W an 8 Ohm, 0,3% Klirrrgrad
2 x 65W an 4 Ohm, 0,3% Klirrrgrad
Ausgangsimpedanz: 4 – 16 Ohm
Intermodulation bei Nennleistung: 0,3%
S.E.A. FREQUENZGANGENTZERRE:
Mittenfrequenzen: 40Hz, 250Hz

Regelumfang: UKW-EMPFANGSTEIL:

Eingangsempfindlichkeit: 1,9µV
Selektivität (bei 400kHz): 60dB
Signal-Rauschabstand (DIN): 60dB (Monobetrieb),
58dB (Stereobetrieb)
Klirrrgrad (DIN 45 500): 0,2% (Monobetrieb),

1kHz, 5kHz, 15kHz
±12dB

Gleichwellenselektion:

Übersprechdämpfung (bei 1kHz): 45dB

MW-EMPFANGSTEIL:

Eingangsempfindlichkeit: 30µV
STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 160 x 500 x 335mm (H x B x T)
GEWICHT: 10,4 kg

JR-S200L

SEA

LW/MW/UKW-Stereo-Receiver mit S.E.A. Frequenzgangentzerrer

- 38W pro Kanal bei 1kHz an 8 Ohm (0,5% Klirrgrad)
43W pro Kanal bei 1kHz an 4 Ohm (0,5% Klirrgrad)
- Zwei Hochleistungskondensatoren mit je 6.800µF für garantierte Nennleistung zu jeder Zeit
- Dreifacher JVC Überlastschutz mit patentierter JVC Rückstellautomatik
- Phonoentzerrer für Eingangspegel bis zu 180mV mit vernachlässigbarer Verzerrung
- Eingebauter S.E.A. Frequenzgangentzerrer mit fünf Klangregelbereichen
- Abstimm Mechanik mit Doppelschwingrad
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung (Phase Locked Loop) im UKW-Stereo-Teil



VERSTÄRKERTEIL:

Sinusdauerleistung (bei 1.000Hz):
2 x 38W an 8 Ohm, 0,5% Klirrgrad
2 x 43W an 4 Ohm, 0,5% Klirrgrad
Ausgangsimpedanz: 4 – 16 Ohm
Intermodulation bei Nennlast: 0,5%
S.E.A. FREQUENZGANGENTZERRE:
Mittelfrequenzen: 40Hz, 250Hz,

Regelumfang: 1kHz, 5kHz, 15kHz
±12dB
UKW EMPFANGSTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 1,9µV
Selektivität (bei 400kHz): 60dB
Signal-Rauschabstand (DIN): 60dB (Monobetrieb),
58dB (Stereobetrieb)
Klirrgrad (DIN 45 500): 0,2% (Monobetrieb)

Gleichwellenselektion: 0,4% (Stereobetrieb)
1,2dB
Übersprechdämpfung (bei 1kHz): 45dB
AM EMPFANGSBEREICH:
Eingangsempfindlichkeit: 50µV (MW), 100µV (LW)
STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 160 x 500 x 338mm (H x B x T)
GEWICHT: 8,5 kg

JR-S100L

MW/UKW-Stereo-Receiver mit direktgekoppeltem Leistungsverstärker

- 22W pro Kanal bei 1kHz an 8 Ohm (0,5% Klirrgrad)
25W pro Kanal bei 1kHz an 4 Ohm (0,5% Klirrgrad)
- Zwei Kondensatoren mit je 4.700µF für garantierte Nennleistung zu jeder Zeit
- Großflächige Abstimminstrumente für genaues Abstimmen und UKW-Empfang hoher Wiedergabetreue
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung (Phase Locked Loop) im UKW-Stereo-Teil für verbesserte Kanaltrennung



VERSTÄRKERTEIL:

Sinusdauerleistung (bei 1.000Hz):
2 x 22W an 8 Ohm, 0,5% Klirrgrad
2 x 25W an 4 Ohm, 0,5% Klirrgrad
Ausgangsimpedanz: 4 – 16 Ohm
Intermodulation bei Nennleistung: 0,5%
UKW EMPFANGSTEIL:

Eingangsempfindlichkeit: 2,2µV
Selektivität (bei 400kHz): 50dB
Signal-Rauschabstand (DIN): 60dB (Monobetrieb),
50dB (Stereobetrieb)
Klirrgrad (DIN 45 500): 0,4% (Monobetrieb),
0,6% (Stereobetrieb)
Gleichwellenselektion: 2,5dB

Übersprechdämpfung (bei 1kHz): 35dB
MW EMPFANGSTEIL:
Eingangsempfindlichkeit: 50µV (MW), 100µV (LW)
STROMVERSORGUNG: Wechselstrom 220V, 50Hz
ABMESSUNGEN: 160 x 500 x 338mm (H x B x T)
GEWICHT: 8,5 kg

Integrierte Stereo-Verstärker und MW/UKW-Stereo-Tuner

Zwei neue integrierte Stereo-Verstärker mit geringem Klirrgrad wurden in die JVC Typenreihe aufgenommen. Beide Geräte zeichnen sich durch ausgezeichnete Verarbeitung der Einschwingvorgänge komplexer Wellenformen aus, ein sehr wichtiger Gesichtspunkt für gute Originaltreue. Bei beiden Verstärkern wird hohe Ausgangsleistung bei sehr niedrigem Klirrgrad durch stabilisierte Netzteile, qualitativ hochstehende Kondensatoren, Hochleistungs-Transformatoren und dem exklusiven, dreifachen JVC Überlastschutz erzielt. Diese Konstruktionsmerkmale führen zu musikalischer Spitzenleistung, wie sie kaum von einem Konkurrenz-Modell erreicht wird.

Die auf den nachfolgenden Seiten vorgestellten drei MW/UKW-Stereo-Tuner der Spitzenklasse bieten auch dem verwöhnten Audio-Enthusiasten ungetrübte Musikfreude. JVC begann nochmals mit grundlegenden Untersuchungen der beiden Hauptfunktionen eines Empfangsteils, bevor diese Spitzenmodelle konstruiert wurden. Jedes dieser Geräte liefert (1) naturgetreue, an Perfektion grenzende Wiedergabequalität und (2) hervorragende Abstimmgenauigkeit für schnelle und stabile Senderwahl.

Verstärker/ Tuner-Merkmale exklusiv von JVC

① Dreifacher JVC Verstärker-Überlastschutz

Jeder direktgekoppelte, d.h. ohne Kopplungskondensatoren ausgeführte Verstärkerteil erfordert einen Überlastschutz, um durch zu hohen Gleichstrom bedingte Beschädigung der Lautsprecher sowie der eingebauten Leistungstransistoren zu vermeiden. Der von JVC patentierte (U.S. Patent Nr. 3691426&3825412) dreifache Überlastschutz enthält drei getrennte Schutzschaltungen. Weiters ist bemerkenswert, daß dieser Überlastschutz mit Rückstellautomatik, d.h. mit selbstätiger Wiedereinschaltung nach Wiederherstellung des normalen Betriebszustandes, ausgestattet ist und auf Sicherungen vollständig verzichtet wird. Werden die Lautsprecheranschlüsse unbeabsichtigter Weise kurzgeschlossen, spricht diese Schaltung an und schützt die Transistoren; auch wenn aus irgend einem Grund eine Gleichspannung an die Lautsprecherklemmen angelegt wird, tritt die zweite der drei Schutzschaltungen in Betrieb und verhindert Beschädigungen der Lautsprecher-Schwingspulen. Die dritte Schaltung dient für momentane Verzögerung zwischen dem Einschalten der Stromversorgung und der Lieferung der Ausgangssignale an die Lautsprecher, wodurch zusätzlicher Schutz der Lautsprecher bei übermäßigen Einschaltklicks (Lautstärkepegel zu hoch eingestellt) gewährleistet wird.

② Potentiometer-Lautstärkeregler für Verstärker

Die Baureihe unserer neuen Verstärker, d.h. die Modelle JA-S71/S31/S11, sind mit Potentiometer-Lautstärkeregler mit 22/19/19 Raststellungen ausgestattet, die völlige Reproduzierbarkeit der Pegelaussteuerung gewährleisten. Bei Modell JA-S71 beträgt der Nenngangfehler weniger als $\pm 0,5\text{dB}$ zwischen den Kanälen, unabhängig von der Reglereinstellung. Auch bei geringer Lautstärke bürden unsere Potentiometer für übergangslose Einstellung. Die Lautstärkereglung selbst ist in zwei Stufen ausgeführt, wodurch das Eigenrauschen des Vorverstärkers noch weiter reduziert wird.

③ Phasenstarre PLL-Schaltung für bessere Kanaltrennung und geringeren Klirrgrad

Durch richtige Anwendung von Rückkopplung ist es in manchen Schaltkreisen möglich, Rauschen und Verzerrungen zu reduzieren. Dies erfordert aber präzise Anwendung, da ansonsten die Resultate eher verschlechtert werden. Die relativ neue PLL-Schaltung (Phase Locked Loop), die eigentlich von keinem Hersteller exklusiv entwickelt wurde, wird auch von JVC in vielen Geräten vorteilhaft eingesetzt. In UKW-Tunern sorgt z.B. diese Schaltung im UKW-Stereo-Dekoder für bessere Stereo-Trennung über einen weiten Bereich, bei gleichzeitiger Anhebung des Dynamikumfangs. Ein weiteres Anwendungsgebiet ist das von JVC entwickelte CD-4 Quadrofonie-Diskretsystem, wo diese Schaltungen im Demodulator in Kombination mit einem Phasenkomparator, einem Bandpaßfilter und einem spannungsgeregelten Oszillator verwendet wird und die beeindruckende Kanaltrennung aller vier Kanäle gewährleistet, die das CD-4 Verfahren weltberühmt machte.



JA-S11

Integrierter Stereo-Verstärker mit direkter Kopplung

- 33W pro Kanal bei 1kHz (0,1% Klirrrgrad) an 8 Ohm
37W pro Kanal bei 1kHz (0,1% Klirrrgrad) an 4 Ohm
- Netzteil: Hochleistungs-Transformator und zwei Kondensatoren mit je 6.800 μ F Kapazität

- Doppelte Stromversorgung mit konstanter Spannung
- Ein zweistufiger, direktgekoppelter Phonoentzerrer für reduzierte Verzerrungen
- Lautstärkeregler mit Raststellungen



Sinuskundenleistung (bei 1.000Hz):
2 x 33W an 8 Ohm, 0,1% Klirrrgrad
2 x 37W an 4 Ohm, 0,1% Klirrrgrad
Intermodulation bei Nennleistung: 0,2%
Frequenzgang: 25 - 40.000Hz
(AUX) (+0dB, -1dB)

Fremdspannungsabstand:

Eingangsempfindlichkeit:

PHONO 65dB
AUX 85dB
PHONO 2,5mV
AUX 150mV
TAPE MON 150mV

Klangregler:

Stromversorgung:
Abmessungen:
Gewicht:

BASS ± 8 dB bei 100Hz
TREBLE ± 8 dB bei 10kHz
Wechselstrom 220V, 50Hz
152 x 390 x 330mm (H x B x T)
7 kg

LK-31E MK-31E

JVC-Gestelle, Modell LK-31E und MK-31E, sind als Sonderzubehör für Ihre JVC-Audio-Bausteine erhältlich.



JA-S71

Integrierter Stereo-Verstärker mit Anschlußmöglichkeit für zwei Tonbandgeräte

- 85W pro Kanal bei 1kHz (0,1% Klirrgrad) an 8 Ohm
130W pro Kanal bei 1kHz (0,1% Klirrgrad) an 4 Ohm
- Eisenkern-Transformator im Netzteil für genauere Spannungsregelung
- Zwei überdimensionierte Kondensatoren von je 15.000 μ F garantieren Nennleistung zu jeder Zeit
- Doppelte Stromversorgung mit konstanter Spannung
- Ein dreistufiger, direktgekoppelter Phonoentzerrer reduziert Verzerrungen über einen weiten Bereich
- Ein Phonoeingangswähler ermöglicht die Wahl zwischen 3 Impedanzen und 3 Kapazitäten, um Anpassung an jeden Tonabnehmer zu ermöglichen
- Dreifacher JVC Überlastschutz durch von JVC patentierter Schaltung mit Rückstellautomatik



Sinusdauerleistung (bei 1.000Hz):

2 x 85W an 8 Ohm, 0,1% Klirrgrad

2 x 130W an 4 Ohm, 0,1% Klirrgrad

Intermodulation: 0,1%

Frequenzgang: 20 — 20.000Hz (+0dB, -1dB)

Fremdspannungsabstand: PHONO 65dB

Eingangsempfindlichkeit:

AUX 85dB

PHONO 1 1,2mV

PHONO 2 2,2mV

AUX 180mV

TAPE MON 180mV

Klangregler:

Stromversorgung:

Abmessungen:

Gewicht:

BASS 8dB bei 100Hz

TREBLE 8dB bei 10kHz

Wechselstrom 220V, 50Hz

162 x 420 x 390 mm (H x B x T)

15 kg

JA-S31

Integrierter Stereo-Verstärker mit Betriebsartenwähler für fünf Gerätefunktionen

- 45W pro Kanal bei 1kHz (0,2% Klirrgrad) an 8 Ohm
60W pro Kanal bei 1kHz (0,2% Klirrgrad) an 4 Ohm
- Netzteil mit Hochleistungstransformator und zwei Kondensatoren mit je 10.000 μ F Kapazität
- Direktgekoppelter, zweistufiger Phonoentzerrer für wesentlich verringerte Verzerrungen
- Lautstärkeregler mit Raststellungen
- Dreifacher JVC Überlastschutz mit patentierter JVC Rückstellautomatik



Sinusdauerleistung (bei 1.000Hz):

2 x 45W an 8 Ohm, 0,2% Klirrgrad

2 x 60W an 4 Ohm, 0,2% Klirrgrad

Intermodulation bei Nennleistung: 0,1%

Frequenzgang: 10 — 80.000Hz (-3dB)

Fremdspannungsabstand: PHONO 65dB

Eingangsempfindlichkeit:

AUX 85dB

PHONO 2,5mV

AUX 160mV

TAPE MON 160mV

BASS \pm 10dB bei 50Hz

Stromversorgung:

Abmessungen:

Gewicht:

TREBLE +8dB,

-3dB bei 10kHz

Wechselstrom 220V, 50Hz

152 x 390 x 330 mm (H x B x T)

8 kg

JT-V71

MW/UKW-Stereo-HiFi-Tuner mit phasenstarem Stereo-Dekoder, linearer MW/UKW-Abstimmkala und zweistufiger UKW-Stummapstimmung

- UKW-Eingangsstufe mit Dual-Gate-MOS-Feldeffekttransistoren und verstufigtem Abstimmkondensator für erhöhte Empfindlichkeit und Abstimmpräzision
- Keramikfilter mit Eigenfrequenz-Schwinger und 4-polige phasenlineare Filter für verbesserte Selektivität
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung in der UKW-Stereo-Stufe für ausgezeichnete Kanaltrennung
- Unterschlusfilter mit großer Flankensteilheit (18dB/Okt.)

eliminiert Rumpelgeräusche und niederfrequente Frequenzanteile unter 18Hz

- Zweistufige Stummapstimmung ermöglicht Unterdrückung von hochfrequenten UKW-Interferenzen
- Tiefpaß-Filter unterdrückt "Zwischergerausche" beim UKW-Empfang
- Dreischaltungsblocks mit hohem Integrationsgrad in der UKW-ZF-Stufe, im UKW-Stereo-Teil und im MW-Tuner



UKW-TUNERTEIL

Eingangsempfindlichkeit	1,8µV
Trennschärfe	75dB
Signal-Rauschspannungsabstand	75dB (Monobetrieb)
	69dB (Stereobetrieb)
Kirrigrad bei 1kHz	0,1% (Monobetrieb)
	0,1% (Stereobetrieb)
6kHz	0,1% (Monobetrieb)
	0,25% (Stereobetrieb)

Gleichwellenselektion

Spiegel Frequenzdämpfung	10dB
ZF Dämpfung	30dB
Nebenwellenselektion	95dB
AM Dämpfung	95dB
Übersprechdämpfung	90dB
Ausgangsspannung	50dB (1kHz - 40dB 10kHz)
	0 - 13V (absteigbar)
	0 - 25V (fest)

MW-TUNERTEIL

Eingangsempfindlichkeit

Signal-Rauschspannungsabstand	50dB
Spiegel-Frequenzdämpfung	45dB
ZF Dämpfung	45dB
Ausgangsspannung	0 - 1.0V (absteigbar)
	0 - 5V (fest)
STROMVERSORGUNG	Wechselstrom 220V 50Hz
ABMESSUNGEN	162 x 420 x 361 mm H x B x T
GEWICHT	7 kg

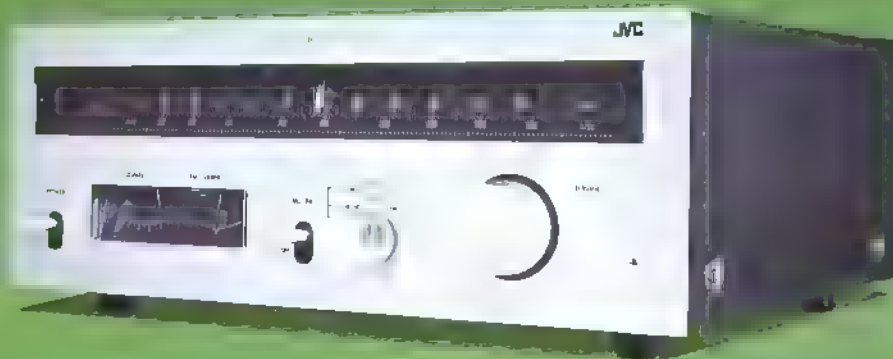
STROMVERSORGUNG JVC
ABMESSUNGEN
GEWICHT

JT-V31

MW/UKW-Stereo-HiFi-Tuner mit phasenstarem Stereo-Dekoder, linearer UKW-Abstimmkala und UKW-Stummapstimmung

- UKW-Eingangsstufe mit dreistufigem Abstimmkondensator für erhöhte Empfindlichkeit und Abstimmpräzision
- UKW-ZF-Filter mit einem Keramikfilter mit Eigenfrequenz-Schwinger für verbesserte UKW-Selektivität

- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung in der UKW-Stereo-Stufe für ausgezeichnete Kanaltrennung
- Dreischaltungsblocks mit hohem Integrationsgrad in der UKW-ZF-Stufe, im UKW-Stereo-Teil und im MW-Tuner für noch höhere Zuverlässigkeit



UKW-TUNERTEIL

Eingangsempfindlichkeit	1,9µV
Trennschärfe	60dB
Signal-Rauschspannungsabstand (DIN)	65dB (Monobetrieb)
	60dB (Stereobetrieb)
Kirrigrad bei 1kHz	0,2% (Monobetrieb)
	0,35% (Stereobetrieb)
6kHz	0,2% (Monobetrieb)

Gleichwellenselektion

Spiegel Frequenzdämpfung	0dB (Stereobetrieb)
ZF Dämpfung	12dB
Nebenwellenselektion	60dB
AM Dämpfung	90dB
Übersprechdämpfung	80dB
Ausgangsspannung	60dB
	45dB (1kHz - 35dB 10kHz)
	0 - 25V (fest)

MW-TUNERTEIL

Eingangsempfindlichkeit

Signal-Rauschspannungsabstand	50dB
Spiegelfrequenzdämpfung	45dB
ZF Dämpfung	45dB
Ausgangsspannung	0-5V (fest)
STROMVERSORGUNG	Wechselstrom 220V 50Hz
ABMESSUNGEN	152 x 390 x 358mm (H x B x T)
GEWICHT	5 kg

STROMVERSORGUNG
ABMESSUNGEN
GEWICHT

JVC Quadrofonie-Receiver und -Verstärker

Das realistische und räumliche Klangbild von quadrofonischen Wiedergaben führt meistens dazu, daß sich der begeisterte Audio-Enthusiast schon nach der ersten Hörprobe dafür entscheidet und nicht mehr zum gewöhnlichen Stereo zurückkehrt. Der Grund dafür ist darin zu finden, daß bei herkömmlicher Stereo-Wiedergabe die im Konzertsaal auftretenden Reflexionswellen und Nebengeräusche, die ja zum Teil das erfrischende und erregende Klangbild ausmachen, verloren gehen. Nur ein *diskretes* Vierkanal-System, wie es das erfolgreiche, von JVC entwickelte CD-4-System ist, kann solche Klanganteile aufnehmen und in Ihrem Wohnraum reproduzieren. Beim CD-4 System werden nämlich die Klanganteile der vier Kanäle von der Aufnahme bis zur Wiedergabe getrennt behandelt. Die in diesem Katalog beschriebenen JVC Quadrofonie-Receivers sind mit eingebauten CD-4 Demodulatoren und vielen anderen Quadrofonie-Einrichtungen, z.B. Matrix Dekoder und Quadrofonie-Tonbandeingänge, ausgestattet. Wir sind sicher, daß auch Sie nicht mehr zu gewöhnlichem Stereo zurückkehren, wenn Sie diese Receiver gehört haben.

Quadrofonie-Merkmale exklusiv von JVC



① CD-4 — Kompatibilität und Diskretheit auf allen vier Kanälen

Das wichtigste Quadrofonie-Verfahren der Gegenwart und eine der wesentlichsten Neuerungen von JVC auf dem Gebiet der Audio-Technik. Der unbeschreibliche Realismus bei der Wiedergabe von CD 4 Schallplatten bürgt für neue Dimensionen der Musikreproduktion.

Das Abspielssystem für CD-4 Schallplatten, HiFi-Liebhabern unter der Bezeichnung CD-4 Demodulator oder einfach CD-4 bekannt, leitet die vier getrennt aufgezeichneten Kanäle (abgetastet mittels Shibata-Nadel) frei von Übersprechen — d.h. Übergehen von einzelnen Kanalinformationen auf einen anderen Kanal, wie es z.B. beim Matrixverfahren auftritt — in die Quadrofonie-Verstärkerstufe, von wo sie an die vier Lautsprecherboxen weitergegeben werden. Technische Literatur mit genauer Beschreibung dieser Vorgänge ist von Ihrem JVC Fachhändler erhältlich.

② CD 4-Anzeige

Alle in diesem Katalog aufgeführten JVC Quadrofonie-Receivers sind mit einer Leuchtanzeige ausgestattet, die den Betrieb des CD-4 Demodulators und damit den Empfang von CD-4 Signalen anzeigt.



③ CD-4-Diskret/Matrix-Umschaltautomatik

Das Spitzenmodell der JVC Quadrofonie-Receiver, der 4VR-5456X, ist mit dieser Einrichtung versehen, um die Hörfreude noch weiter zu erhöhen. Entsprechend der eingehenden Schallplattensignale wird die Betriebsart automatisch von diskretem CD-4 auf Matrix, oder umgekehrt, umgeschaltet. Besonders vorteilhaft ist diese Einrichtung, wenn ein gemischter Stapel CD 4- und Matrix Schallplatten auf einem automatischen Plattenwechsler abgespielt wird.

④ BTL-Schaltung für erhöhte Stereoleistung

Dies ist eine weitere JVC Entwicklung, die bei vielen der hier vorgestellten JVC Quadrofonie-Bausteine gefunden werden kann. Die BTL-Schaltung (Balanced Transformer Less) hat verschiedene Vorteile, wie z.B. das Zusammenschalten der Endstufen bei Stereobetrieb, wodurch gegenüber quadrofonischer Wiedergabe die doppelte Ausgangsleistung erreicht wird.

4VR-5456X

MW/UKW-Quadrofonie/Stereo-Receiver mit CD-4, S.E.A., BTL

- 48W pro Kanal bei 1kHz (0,5% Klirrfaktor) an 8 Ohm
64W pro Kanal bei 1kHz (0,5% Klirrfaktor) an 4 Ohm
115W pro Kanal (Stereobetrieb mit BTL) bei 1kHz
(Klirrfaktor 0,5%) an 8 Ohm.
- CD-4 Diskret Quadrofonieverfahren für
Quadratische Schallplatten und Quadrofonie-Tonbänder
- Matrix 1 Matrix 2 Quadrofonie Dekoder für SQ und alle
anderen Matrix-kodierten Programmquellen
- Diskret Matrix-Umschaltautomatik für CD-4 Quadratische
und Matrix-Schallplatten

- S.E.A. Frequenzgangentzerrer mit fünf Frequenzbereichen
für Quadrofonie S.E.A. Aufnahmen
- Ein- und Ausgänge für AUX 1, 2, Bandmonitor und
Rauschunterdrückung
- Empfangsmöglichkeit von diskreten UKW Quadrofonie-
Programmen, einschließlich FM DET OUT und
UKW-Eingangsbuchsen
- Vollkomponentarer, direktgekoppelter (d.h. ohne
Koppelkondensatoren) Leistungsverstärker mit
BTL-Schaltung für doppelte Ausgangsleistung bei
Stereobetrieb



VERSTÄRKERTEIL

Sinusleistungsfähigkeit (bei 1.000Hz)
4 x 48W an 8 Ohm, Klirrfaktor 0,5%
4 x 64W an 4 Ohm, Klirrfaktor 0,5%
2 x 115W an 8 Ohm mit BTL (Klirrfaktor 0,5%)
Ausgangsimpedanz 4 16 Ohm
Intermodulation 0,8%
Frequenzgang 10 50.000Hz ± 1 dB

S.E.A. FREQUENZGANGENTZERRE

Mittelfrequenzen

40Hz 250Hz
1kHz 5kHz 15kHz
 ± 12 dB
Regelumfang
UKW EMPFANGSTEIL
Eingangsempfindlichkeit 1,8 μ V
Signal-Rauschspannungsabstand 68dB Mono
65dB (Stereo)
Klirrfaktor
1kHz 0,15% (Monobetrieb), 0,3% Stereobetrieb

10kHz 0,25% (Monobetrieb), 0,5% (Stereobetrieb)

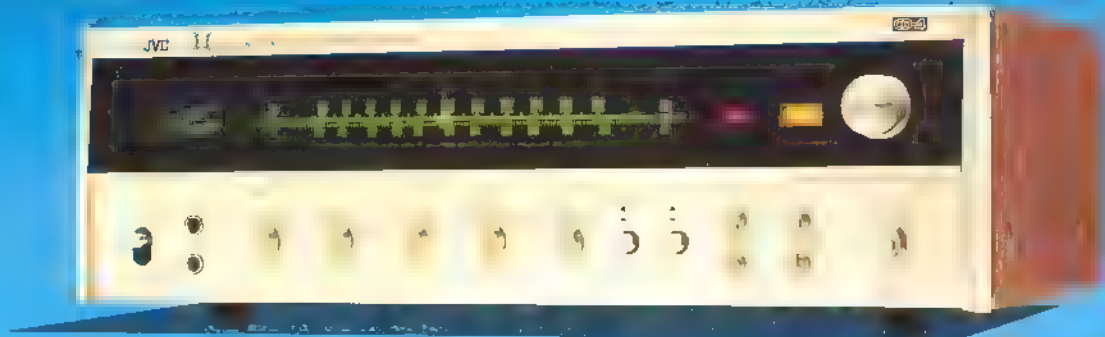
Gleichwellendämpfung 1,2dB
Übersprachdämpfung 45dB (1kHz) 35dB (10kHz)
MW EMPFANGSTEIL
Eingangsempfindlichkeit 30 μ V 200 μ V/m
STROMVERSORGUNG Wechselstrom 220V 50Hz
ABMESSUNGEN 180 x 513 x 405mm (H x B x T)
GEWICHT 20 kg

4VR-5426X

MW/UKW-Quadrofonie/Stereo-Receiver mit CD 4, BTL

- 17W pro Kanal bei 1kHz (Klirrfaktor 1,0%) an 8 Ohm
- 18W pro Kanal bei 1kHz (Klirrfaktor 1,0%) an 4 Ohm
- 34W pro Kanal (Stereobetrieb mit BTL) bei 1kHz (Klirrfaktor 1,0%) an 8 Ohm
- CD-4 Diskret-Quadrofonieverfahren für Quadrodisc-Schallplatten und Quadrofonie-Tonbänder
- Matrix-1/Matrix 2 Quadrofonie-Dekoder für SQ und alle anderen Matrix-kodierten Schallquellen

- Empfangsmöglichkeit von diskreten UKW-Quadrofonie-Programmen, einschließlich FM DET OUT Buchsen
- Vollkomplementärer, direktgekoppelter (d.h. ohne Koppelkondensatoren) Leistungsverstärker mit BTL-Schaltung für doppelte Ausgangsleistung bei Stereobetrieb



VERSTÄRKERTEIL

Sinusovertönung bei 1.000Hz:
 4 x 17W an 8 Ohm, Klirrgrad 1,0%
 4 x 18W an 4 Ohm, Klirrgrad 1,0%
 2 x 34W an 8 Ohm mit BTL, Klirrgrad 1,0%
 Ausgangsimpedanz 4 - 16 Ohm
 Intermodulation 1,0%

Frequenzgang 20 - 30.000Hz ±1dB

UKW EMPFANGSTEIL

Eingangsempfindlichkeit 2,2µV
 Signal-Rauschspannungsabstand 65dB
 Klirrgrad
 1kHz 0,2% (Monobetrieb) 0,3% (Stereobetrieb)
 10kHz 0,4% (Monobetrieb) 0,6% (Stereobetrieb)

Überschwellenselektion

Übersprechdämpfung

MW EMPFANGSTEIL

Eingangsempfindlichkeit

Spiegelreflexdämpfung

STROMVERSORGUNG

ABMESSUNGEN

GEWICHT

2,5dB
 40dB (1kHz) 30dB (10kHz)
 30µV 200µV/m
 45dB
 Wechselstrom 220V 50Hz
 164 x 476 x 191mm (H x B x T)
 14,3 kg

JA-X9

Integrierter Quadrofonie-Verstärker mit eingebautem CD-4 Demodulator

- 25W pro Kanal bei 1kHz (Klirrfaktor 0,25%) an 8 Ohm
- 31W pro Kanal bei 1kHz (Klirrfaktor 0,25%) an 8 Ohm
- 56W pro Kanal (Stereobetrieb mit BTL) bei 1kHz (Klirrfaktor 0,25%) an 8 Ohm
- Eingebauter CD-4 Demodulator und zwei Matrix Dekoder für vielseitigen Quadrofonie-Einsatz
- VU-Meter und Kanalpegelregler (je 4)
- Fortschrittlicher, direktgekoppelter (d.h. ohne

Koppelkondensatoren) Leistungsverstärker mit BTL-Schaltung für doppelte Ausgangsleistung bei Stereobetrieb

- Neu entwickeltes Chassis mit reduzierter Länge der abgeschirmten Kabel, um die Durchsichtigkeit des Klangbildes zu verbessern
- Patentierten JVC Überschutz



Sinusovertönung bei 1.000Hz:
 4 x 25W an 8 Ohm 0,25% Klirrgrad
 4 x 31W an 4 Ohm 0,25% Klirrgrad
 2 x 56W an 8 Ohm (mit BTL) 0,25% Klirrgrad
 Intermodulation 0,4%
 Frequenzgang 5 - 20.000Hz ±3dB

Fremdspannungsabstand

Eingangsempfindlichkeit

PHONO 61dB
 ALX 75dB
 TAPE 75dB
 PHONO 1 2,5mV
 PHONO 2 2,5mV
 AUX 200mV

Kanalregler

Stromversorgung

Abmessungen

Gewicht

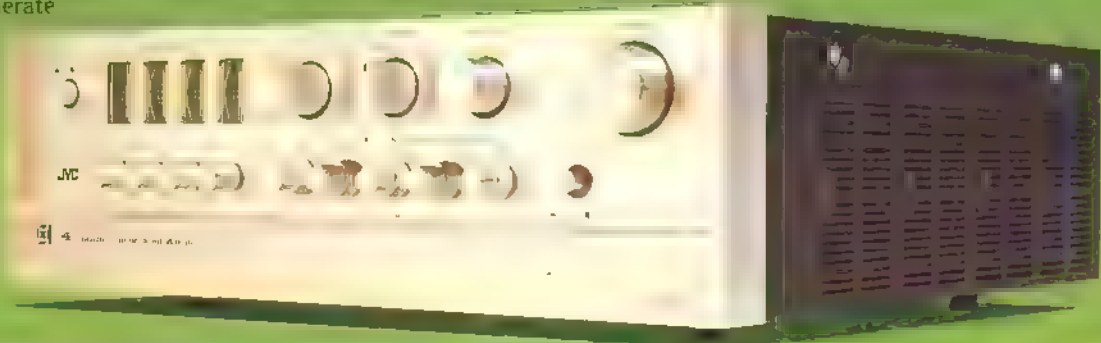
TAPE 200mV
 Bässe 10dB bei 100Hz
 Höhen 10dB bei 10kHz
 Wechselstrom 220V 50Hz
 138 x 420 x 362mm (H x B x T)
 12 kg

4VN-990

Integrierter Quadrofonia Verstärker mit S.E.A. SFCS und BTL

- 35W pro Kanal bei 1kHz an 8 Ohm (0,5% Klirgrad)
- 38W pro Kanal bei 1kHz an 4 Ohm (0,5% Klirgrad)
- 88W pro Kanal (mit BTL) bei 1kHz an 8 Ohm (0,5% Klirgrad)
- S.E.A. Frequenzgangentzerrer mit fünf Frequenzbereichen für S.E.A. Quadrofonia-Aufnahmen
- Eingebautes SFCS-Matrix-System für SQ und alle anderen Matrix-kodierten Programmquellen
- Eingänge für AUX 1, 2, PHONO 1, 2 und Quadrofonia-Geräte

- Vier VU Meter und vier Pegelregler
- Vollkomplementärer, direktgekoppelter (d.h. ohne Koppelungskondensatoren) Leistungsverstärker mit BTL-Schaltung für doppelte Ausgangsleistung bei Stereobetrieb
- Tonband-Anschlüsse für Quadrofonia Aufnahme/Wiedergabe
- Rausch- und Rumpelfilter



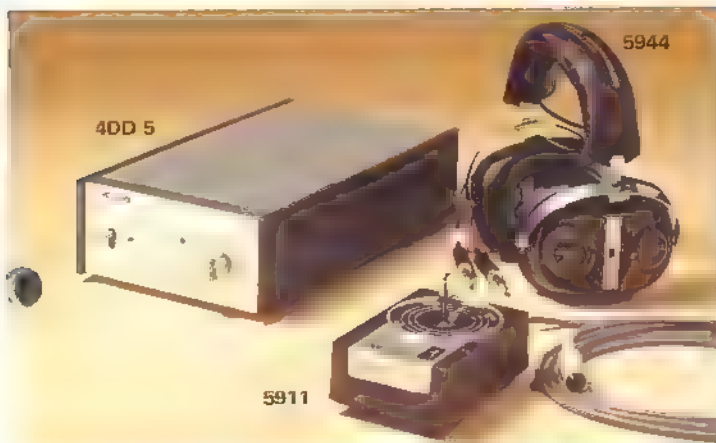
Susdauerleistung (bei 1 000Hz)
 4 x 35W an 8 Ohm 0,5% Klirgrad
 4 x 38W an 4 Ohm 0,5% Klirgrad
 2 x 88W an 8 Ohm (mit BTL) 0,5% Klirgrad
 Intermodulation 0,8%
 Frequenzgang 10 - 50 000Hz ± 1 dB
 Fremdspannungsabstand PHONO 65dB

Eingangsempfindlichkeit

AUX 75dB
 TAPE 75dB
 PHONO 1 2,5mV
 PHONO 2 2,5mV
 AUX 150mV
 TAPE MON 150mV

S.E.A. Mittelfrequenzen
 S.E.A. Regelbereich
 Stromversorgung
 Abmessungen
 Gewicht

40Hz - 250Hz
 1kHz 5kHz 15kHz
 ± 1 dB
 Wechselstrom 220V 50Hz
 137 x 422 x 397mm (H x B x T)
 15 kg



4DD-5

CD-4-Schallplatten-Demodulator für CD-4 Quadrofonia-Schallplatten

- Automatische Umschaltung zwischen CD 4 und Stereo
- Quadrofonia-Anzeige "CD 4 Radar"
- Ausgezeichnete Fremdspannungsabstand (60dB)

Eingangspegel: 1,5mV
 Ausgangspegel: 300mV
 Eingangsimpedanz: 5kOhm
 Ausgangsimpedanz: 5kOhm
 Frequenzumfang: 20 - 16 000Hz
 Stromversorgung: Wechselstrom 220V 50Hz
 Abmessungen (H x B x T): 86 x 175 x 324mm

5911

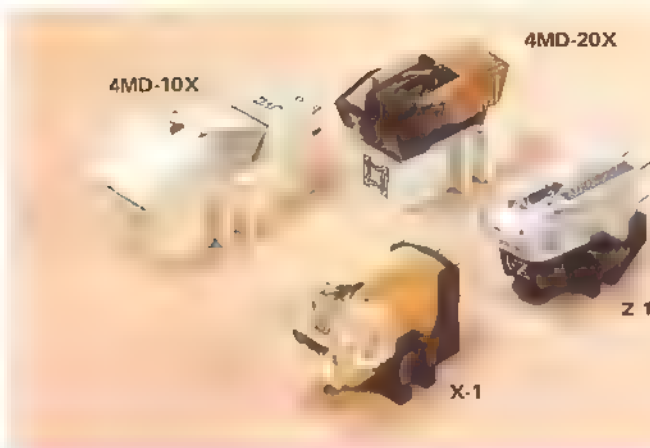
Fernbedienungseinheit

- Zum Anschluß an 4 Kanal Empfänger und Verstärker zur stufenlosen Regulierung des Lautstärke-Pegels der vorderen und hinteren Lautsprecher der 4 Kanal Anlage
- Abmessungen (H x B x T): 51 x 90 x 121mm
- Gewicht: 0,5 kg

5944

Quadrofonia/Stereo-Kopfhörer

- Übertragungsbereich: 20 - 20 000Hz
- Impedanz: 8 Ohm
- Anschlußkabel: 2,0 Meter
- Gewicht: 600 g



X-1

Quadrofonia/Stereo-Tonabnehmer mit Shibata-Nadel

- Prinzip: dynamisch (Magnet-Tonabnehmer)
- Abtastnadel: CD-4 Shibata-Nadel mit 0,15mm Spitze
- Übertragungsbereich: 10 - 50 000Hz
- Auflagekraft: 1,5 - 2,0 g

Z-1

Quadrofonia/Stereo-Tonabnehmer mit Shibata-Nadel

- Prinzip: dynamisch (Magnet-Tonabnehmer)
- Abtastnadel: CD-4 Shibata-Nadel mit 0,15mm Spitze
- Übertragungsbereich: 10 - 50 000Hz
- Auflagekraft: 1,5 - 2,0 g

4MD-20X

Quadrofonia/Stereo-Tonabnehmer mit Shibata-Nadel

- Prinzip: dynamisch (V-Magnet)
- Abtastnadel: Shibata-Nadel 4DT 20X
- Auflagekraft: 1,5 - 2,0 g

4MD-10X

Quadrofonia/Stereo-Tonabnehmer mit Shibata-Nadel

- Prinzip: dynamisch (bewegter Magnet)
- Abtastnadel: Shibata-Nadel 4DT 10X
- Auflagekraft: 1,5 - 2,0 g

JVC

Cassetten-Tonbandgeräte

Tonbandgeräte hatten in jüngster Vergangenheit einen ungewöhnlichen Erfolg aufzuweisen, so daß heute jeder HiFi-Liebhaber auf die vielen Möglichkeiten der Tonbandgeräte nicht mehr verzichten möchte. Direktaufnahme von Stereo-Rundfunkprogrammen, Heimaufnahmen für Hintergrundmusik, Live-Aufzeichnungen von Parties im Freundeskreis – diese und viele weitere Möglichkeiten bieten Ihnen die hier vorgestellten HiFi-Cassetten-Tonbandgeräte. Fast alle Ihrer liebsten Orchester und Sänger, sei dies nun klassische Musik, Jazz, Rock oder Schlagermusik, sind auch auf dem Tonbandmarkt vertreten, in Form von bespielten Stereo-Cassetten.

Exklusive Entwicklungen von JVC, wie z.B. das ANRS- und Super-ANRS-System, bringen für erhöhte Musikfreude bei Tonbandaufzeichnungen. Und die lange Erfahrung, auf die JVC als HiFi-Hersteller zurückgreifen kann, ist die beste Garantie dafür, daß Sie mit unseren Geräten jederzeit optimale Aufnahmen durchführen und diese bei der Wiedergabe entspannt genießen können.

Tonbandgeräte-Merkmale exklusiv von JVC



① ANRS und Super ANRS – die beiden Rauschunterdrückungssysteme von JVC

Diese meisterlichen Neuerungen von JVC machen HiFi-Tonbandaufzeichnungen und Wiedergaben frei von lästigem Tonbandrauschen, wodurch ein gekanntes Originaltreue erzielt wird. Ohne den musikalischen Gehalt zu beeinflussen "reinigt" die ANRS-Schaltung das aufgezeichnete Signal in den mittleren und hohen Frequenzbereichen bei der Aufnahme und der Wiedergabe. Bei beiden Systemen wird das Rauschen um 5dB bei 1kHz bzw. um 10dB bei 5kHz und darüber reduziert. Der Vorteil im Super-ANRS-System liegt in einem größeren Dynamikumfang, so daß alle Passagen in Musikstücken, vom zarten Pianissimo bis zum kraftigen Fortissimo, mit ihren natürlichen Nuancen wiedergegeben werden. Der Dynamikbereich von normalem Cassetten-Tonband wird bei 10kHz um 6dB angehoben, wenn der Aufnahmepegel auf 0VU ausgesteuert ist, bei den gleichen 10kHz beträgt die Erhöhung 12dB, wenn der Pegel auf 0VU+5dB ausgesteuert wird. Das Super-ANRS-System bietet daher die beiden wesentlichen Vorteile

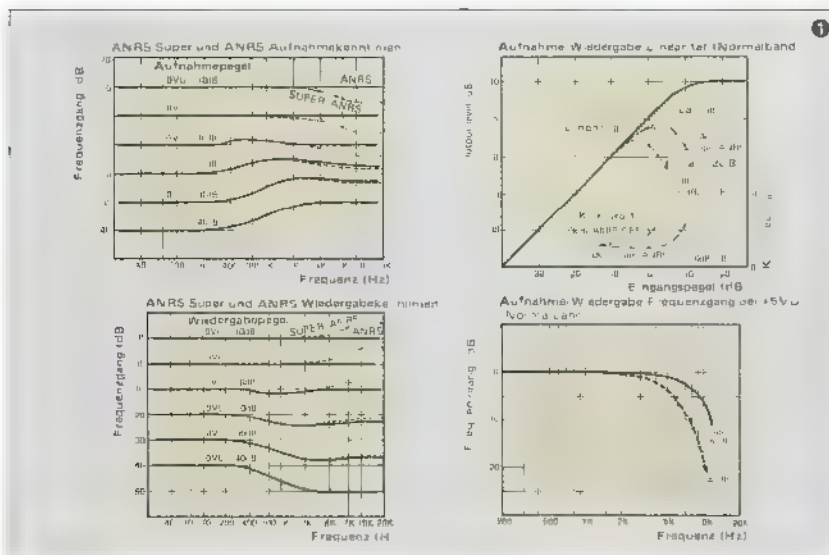
(1) Unterdrückung des Tonbandrauschens bei niedrig ausgesteuertem Pegel und (2) Erweiterung des Dynamikbereiches bei hoher Aussteuerung. Aber auch alle Tonbänder, die mit anderen am Markt erhältlichen Rauschunterdrückungsverfahren verarbeitet wurden, können durch das ANRS-System mit ausgezeichneter Wiedergabetreue abgespielt werden.

② Sen-Alloy Tonkopf mit verbessertem Frequenzgang und erhöhter Lebensdauer

Wir nennen ihn den "SA Kopf", eine revolutionäre Neuentwicklung von JVC, die aufgrund neuer Konstruktion und neuer Werkstoffe nicht zu überbietende Klangtreue und Verschleißfestigkeit bietet. Eine Legierung aus reinen Eisenkristallen, Silizium und Aluminium hergestellt unter hohem Druck bei hoher Temperatur – mit der Bezeichnung "Sen-Alloy". Ursprünglich hatten wir diesen Tonkopf für die professionelle Technik entwickelt, nun wird er jedoch auch in manchen der am Markt erhältlichen JVC Tonbandgeräte verwendet. Merkmale: erhöhter Abnutzungswiderstand und erweiterter Frequenzgang, der selbst die Werte von Permalloy-Tonköpfen übertrifft.

③ Multi-LED-Spitzenwertanzeige

JVC ist der erste Hersteller von Audio-Geräten, der seine Cassetten-Tonbandgeräte mit nicht weniger als fünf LED-Spitzenwertanzeigen (LED – lichtemittierende Diode) ausstattet. Durch kombinierte Verwendung mit konventionellen VU Instrumenten gewährleisten diese LED eine Schnellwarnung, wenn die Eingangssignale zu gering (führt zu übermäßigem Rauschen) bzw. zu hoch (Verzerrungen der Aufnahme werden verursacht) ausgesteuert sind. Dadurch hat der HiFi-Enthusiast die Möglichkeit, mit allen im Fachhandel erhältlichen Tonbandarten optimale Aufnahmeresultate zu erzielen.

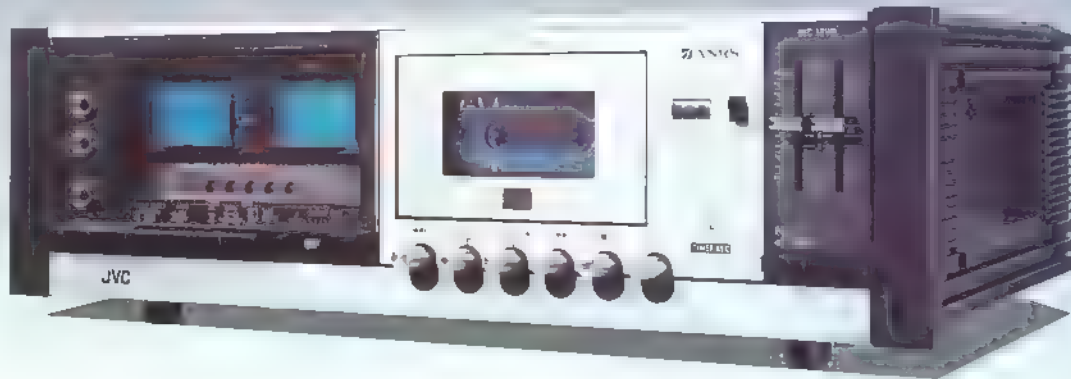


CD-S200

Stereo-Cassetten-Tonbandgerät mit Frontbedienung, Sen-Alloy-Tonkopf, ANRS-Rauschunterdrückung und Zeituhr für automatische Aufnahmen

- Cassetten-Deck mit vertikalem Cassettenschacht und Frontbedienung
- Großflächige VU-Instrumente mit fünf LED-Spitzenwertanzeigen
- Eingebaute ANRS Rauschunterdrückung (ANRS = Automatic Noise Reduction System)

- Sen-Alloy-Tonkopf für bessere Klangqualität
- Zwei getrennte Antriebsmotoren für Tonwelle und Bandtransport
- Foto-elektronische Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen



Bauart Stereo-Cassetten-Deck
Spursystem 4 Spur 2 Kanal
Bandgeschwindigkeit 4 75cm/sec
Frequenzgang nach DIN 45 500
Chromband 30 16 000Hz (TP 18 oder gleichwertig)
Normalband 30 15 000Hz (QP 12 oder gleichwertig)

Gleichaufschwankungen 0,20% (DIN 45 511)
0,09% (bewertet)
Fremdspannungsabstand (bewertet) 60dB mit ANRS
DIN 45 500
Eingänge MIC 2
LINE 2

Ausgänge
DIN E-n Ausgang
Stromversorgung
Abmessungen
Gewicht

LINE 2
EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
1
Wechselstrom 220V 50Hz
158 x 507 x 321mm (H x B x T)
9 kg

CD-1920

Cassetten-Tonbandgerät mit offenem, vertikalem Cassettenschacht, fünf Multi-LED-Spitzenwertanzeigen und ANRS

- Cassetten-Tonbandgerät mit Anordnung aller Bedienelemente an der Frontseite
- Großflächige VU Instrumente mit fünf Multi LED Spitzenwertanzeigen
- ANRS-Rauschunterdrückung (ANRS = Automatic Noise Reduction System)

- Tonkopf in Spitzenqualität für optimales Leistungsvermögen
- Zwei getrennte Antriebsmotoren für Tonwelle und Bandtransport
- Luftgedämpfter Cassettenschachtdeckel für erschütterungsfreien Betrieb



Bauart Stereo-Cassetten-Deck
Spursystem 4 Spur 2 Kanal
Bandgeschwindigkeit 4 75cm/sec
Frequenzgang nach DIN 45 500
Chromband 30 16 000Hz (TP 18 oder gleichwertig)
Normalband 30 15 000Hz (QP 12 oder gleichwertig)

Gleichaufschwankungen 0,20% (DIN 45 511)
0,09% (bewertet)
Fremdspannungsabstand (bewertet) 60dB mit ANRS
DIN 45 500
Eingänge MIC 2
LINE 2

Ausgänge
DIN E-n Ausgang
Stromversorgung
Abmessungen
Gewicht

LINE 2
EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
1
Wechselstrom 220V 50Hz
151 x 390 x 321mm (H x B x T)
7,2 kg

CD-1970

Stereo-Cassetten-Tonbandgerät mit Frontbedienung, SA-Tonkopf und ANRS-Rauschunterdrückung

- Cassette-Deck mit Anordnung aller Bedienelemente an der Frontseite
- Sen Alloy Tonkopf kombiniert die Vorteile von Ferrit und Permalloy
- Eingebaute ANRS Rauschunterdrückung (ANRS - Automatic Noise Reduction System)
- Frequenzgesteuerter Servo-Gleichstrommotor gewährleistet geringste Gleichlaufschwankungen
- Luftgedämpfter Cassettenschachtdeckel für erschütterungsfreien Betrieb
- Fotoelektronische Bandendabschaltung bei allen Bandlaufaktionen
- Getrennte Vormagnetisierungs- und Entzerrungswahlschalter für Chrom- und Normalband



Bauart Stereo-Cassetten Deck
Spursystem 4-Spur 2 Kanal
Bandgeschwindigkeit 4,75cm/sek
Frequenzgang nach DIN 45 500
Chromband 30 16 000Hz (TP 18 oder gleichwertig)
Normalband 30 15 000Hz (QP 12 oder gleichwertig)

Gleichlaufschwankungen 0,20% (DIN 45 500)
0,09% (Bewertet)
Fremdspannungsabstand (bewertet) 62dB mit ANRS
(DIN 45 500)
Eingänge MIC 2
LINE 2

Ausgänge
DIN Ein/Ausgang
Stromversorgung
Abmessungen
Gewicht

LINE 2
EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
1
Wechselstrom 220V 50Hz
150 x 420 x 287mm (H x B x T)
8,5 kg

CD-1950

Stereo-Cassetten-Tonbandgerät mit Frontbedienung, ANRS-Rauschunterdrückung und getrenntem Antriebsmechanismus

- Vertikaler Cassettenschacht an der Frontseite für einfachste Bedienung
- Getrennter Antriebsmechanismus für erhöhte Stabilität
- Elektronische Bandendabschaltung bei allen Bandlaufaktionen
- Eingebaute ANRS-Rauschunterdrückung (ANRS - Automatic Noise Reduction System)
- Getrennte Vormagnetisierungs- und Entzerrungswahlschalter für Chrom- und Normalband
- Zwei VU Instrumente in professioneller Technik



Bauart Stereo-Cassetten Deck
Spursystem 4-Spur 2 Kanal
Bandgeschwindigkeit 4,75cm/sek
Frequenzgang nach DIN 45 500
Chromband 30 16 000Hz (TP 18 oder gleichwertig)
Normalband 30 15 000Hz (QP 12 oder gleichwertig)

Gleichlaufschwankungen 0,20% (DIN 45 511)
0,10% (bewertet)
Fremdspannungsabstand (bewertet) 62dB mit ANRS
(DIN 45 500)
Eingänge MIC 2
LINE 2

Ausgänge
DIN Ein/Ausgang
Stromversorgung
Abmessungen
Gewicht

LINE 2
EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
1
Wechselstrom 220V 50Hz
130 x 420 x 287mm (H x B x T)
7,6 kg

CD-1635 MARK II

Reportage-HiFi-Stereo-Cassetten-Tonbandgerät mit Super-ANRS-Rauschunterdrückung

- Ausgestattet mit neu entwickelter Super ANRS-Rauschunterdrückung für erhöhten Dynamikbereich und verzerrungsfreie Eingangsspitzen
- Geringe Leistungsaufnahme und daher 12 Stunden Dauerbetrieb mit einem Satz Long-Life-Batterien der Größe "UM 1"
- Dreifache Stromversorgungsmöglichkeit

Wechselstrom, externe Gleichstromquelle (8 - 16V) oder sechs Trockenbatterien der Größe "UM-1" (9V)

- Der von JVC entwickelte Sen Alloy Tonkopf kombiniert die Vorteile von Ferrit und Permalloy
- Elektronisch gesteuerter Gleichstrommotor mit geringer Leistungsaufnahme und hoher Lebensdauer
- Eingebauter Monitor-Lautsprecher



Bauart Stereo-Cassette Deck
Spursystem 4 Spur 2 Kanal
Bandgeschwindigkeit 4 75cm/sec
Frequenzgang (nach DIN 45 500)
Chromband 30 16 000Hz (TP 18 oder gleichwertig)
Normalband 30 15 000Hz (TP 12 oder gleichwertig)
Gleichaufschwankungen 0,20% (DIN 45 500)

Fremdspannungsabstand, bewertet, 0,06% (bawertet)
62dB mit ANRS
DIN 45 500)
Eingänge M () 2
LINE 2
Ausgänge LINE 2

DIN t in Ausgang
Stromversorgung
Abmessungen
Gewicht

EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
1
Wechselstrom 220V, 50Hz
Batterien
100 x 370 x 245mm (H x B x T)
4,6 kg



M-510

Druck/Richt-Elektret-Kondensatormikrofon

- Empfindlichkeit 71dB (als Druckgradientenmikrofon PAD ausgeschaltet)
- Übertragungsbereich 40 - 20 000Hz (Musik)
- Geräuschspannungsabstand besser als 50dB (bei 1kHz)
- Ausgangsimpedanz 600 Ohm
- Max. Schalldruckpegel 128dB (PAD eingeschaltet) 118dB (PAD ausgeschaltet)
- Stromversorgung Gleichstrom 1,5V (Trockenzelle)

- ausgeschaltet)
- Übertragungsbereich 40 - 18 000Hz (Musik)
- Richtcharakteristik 120
- Max. Schalldruckpegel 133dB (PAD eingeschaltet) 123dB (PAD ausgeschaltet)
- Geräuschspannungsabstand, besser als 47dB (bei 1kHz)
- Ausgangsimpedanz 600 Ohm
- Stromversorgung Gleichstrom 1,5V (Trockenzelle "UM 2")

M-201

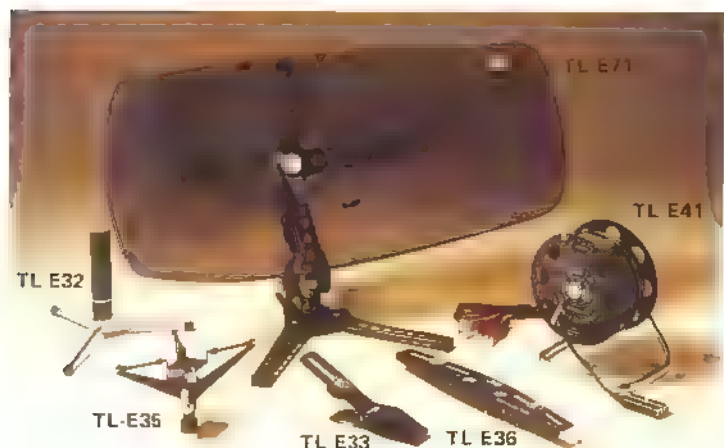
Stereo-Elektret-Kondensatormikrofon

- Empfindlichkeit 71dB (PAD

MI-E60

Sechsfach-Mikrofon Mischpult mit Nachhall

- Frequenzgang 30 - 25 000Hz (±3dB)
- Nachhallzeit ca 3 sek
- Passive Anhebung/Absenkung min 13dB



TL-E71

Schallreflektor

Abmessungen 700mm (B) x 330mm (H)
Richtcharakteristik $k_{\alpha} \pm 10$ (bei 5kHz horizontal)
Verstärkung 15dB (bei 5kHz)
Erhöhungswinkel 80
Gewicht 1,9 kg (ohne Tragtasche)

TL-E31

Mehrzweck-Mikrofongestell

2670mm x 950mm 3,3 kg

TL-E33

Halterungsklemme

35mm x 195mm, 200 g

TL-E35

Mikrofon-Aufhängung

105mm x 143mm x 130mm, 160 g

TL-E36

Stereomikrofonstand

50mm x 320mm, 180 g

TL-E41

Stereokabelspule

20m lang, 1,9 kg

TL-E32

Zweistufiger Mikrofonstand

68mm x 179mm, 340 g

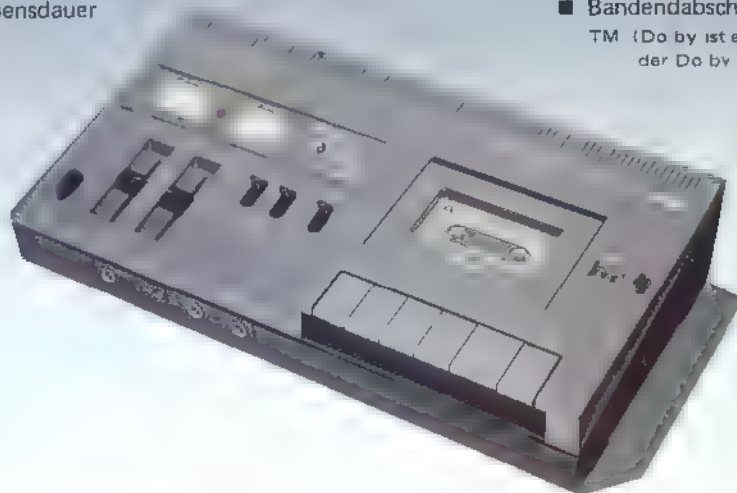
TL E31

CD-1740

Stereo-Cassetten-Tonbandgerät mit Dolby Rauschunterdrückung

- Das eingebaute DolbyTM-System unterdrückt lastiges Tonbandrauschen und verbessert den Fremdspannungsabstand
- Tonkopf der Spitzenklasse für verbesserte Klangqualität und längere Lebensdauer
- Vormagnetisierungs- und Entzerrungswahlschalter für Chrom- und Normalband
- Elektronisch gesteuerter Gleichstrommotor für geringste Gleichlaufschwankungen
- Bandendabschaltung bei allen Bandlaufaktionen

TM (Dolby ist ein eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.)



Bauart Stereo-Cassetten-Deck
Spursystem 4 Spur 2-Kana
Bandgeschwindigkeit 4 75cm/sec
Frequenzgang (nach DIN 45 500)
Chromband 30 16 000Hz, TP 18 oder gleichwertig
Normalband 30 14 000Hz, QP 12 oder gleichwertig

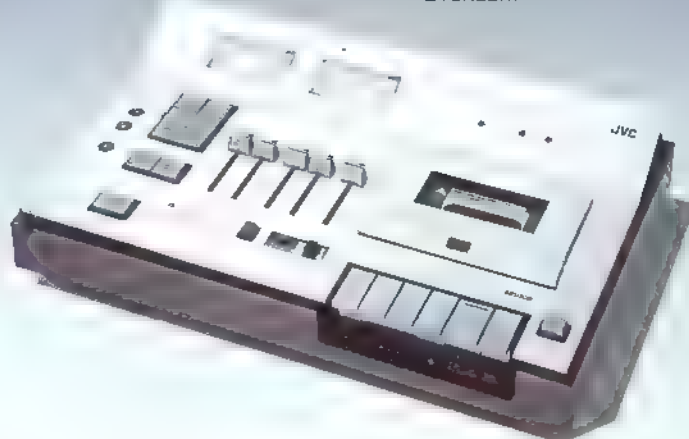
Gleichlaufschwankungen 0,25% (DIN 45 511)
0,13% (bewertet)
Fremdspannungsabstand (bewertet) 60dB mit Dolby
(DIN 45 500)
Eingänge MIC 2
LINE 2

Ausgänge LINE 2
EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
1
Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen 97 x 405 x 217mm (H x B x T)
Gewicht 3,7 kg

CD-1770

HiFi-Stereo-Cassetten-Tonbandgerät der Spitzenklasse

- Ausgestattet mit neu entwickelter Super-ANRS-Rauschunterdrückung für erhöhten Dynamikumfang und verzerrungsfreie Eingangsspitzen
- Sen-Alloy-Tonkopf kombiniert die Vorteile von Ferrit und Permalloy
- Fünf LED-Spitzenwertanzeiger
- Getrennter Zweiriemenantrieb für stabilen Tonbandtransport
- Frequenzgesteuerter Servo-Gleichstrommotor für konstante Drehzahl



Bauart Stereo-Cassetten-Deck
Spursystem 4 Spur 2-Kana
Bandgeschwindigkeit 4 75cm/sec
Frequenzgang (nach DIN 45 500)
Chromband 30 16 000Hz, TP 18 oder gleichwertig
Normalband 30 15 000Hz, QP 12 oder gleichwertig

Gleichlaufschwankungen 0,18% (DIN 45 500)
0,05% (bewertet)
Fremdspannungsabstand (bewertet) 62dB mit ANRS
(DIN 45 500)
Eingänge MIC 2
LINE 2

Ausgänge LINE 2
EXT. SPEAKER (Kopfhörer)
1
Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen 88 x 420 x 277mm (H x B x T)
Gewicht 5,5 kg

CD-1669-2

Stereo-Cassetten-Tonbandgerät der oberen Spitzenklasse mit SA-Tonkopf

- Sen-Alloy-Tonkopf für noch bessere Klangqualität
- Dreistufiger, direktgekoppelter Entzerrer borgt für minimale Verzerrungen
- Eingebaute ANRS-Rauschunterdrückung (ANRS - Automatic Noise Reduction System)
- Foto-elektronische Bandendabschaltung bei allen Bandlaufaktionen
- Doppelantrieb mit Wechselstrom-Hysteres-Synchronmotor



Bauart Stereo-Cassetten-Deck
 Spursystem 4-Spur 2-Kanal
 Bandgeschwindigkeit 4,75cm/sec
 Frequenzgang (nach DIN 45 500)
 Chromband 30 16.000Hz (TP 18 oder gleichwertig)
 Normalband 30 15.000Hz (QP 12 oder gleichwertig)

Gleichaufschwankungen 0,20% (DIN 45 500)
 0,07% (bewertet)
 Fremdspannungsabstand bewertet 62dB mit ANRS
 (DIN 45 500)
 Eingänge MIC 2
 LINE 2

Ausgänge
 DINEin/Ausgang
 Stromversorgung
 Abmessungen
 Gewicht

LINE 2
 EXT. SPEAKER Kopfhörer
 1
 Wechselstrom 220V 50Hz
 143 x 42 x 307mm H x B x T
 2 kg

CD-1655

Stereo-Compact-Cassetten-Tonbandgerät

- Doppelantrieb
- Elektronisch gesteuerter Gleichstrommotor
- Chrom/Normal-Bandartenwähler
- Bandendabschaltung bei allen Bandlaufaktionen
- Zwei VU-Instrumente in professioneller Technik



Bauart Stereo-Cassetten-Deck
 Spursystem 4-Spur 2-Kanal
 Bandgeschwindigkeit 4,75cm/sec
 Frequenzgang (nach DIN 45 500)
 Chromband 30 15.000Hz (TP 18 oder gleichwertig)
 Normalband 40 14.000Hz (QP 12 oder gleichwertig)

Gleichaufschwankungen 0,25% (DIN 45 511)
 0,13% bewertet
 Fremdspannungsabstand (bewertet) 54dB (DIN 45 500)
 Eingänge MIC 2
 LINE 2
 Ausgänge LINE 2

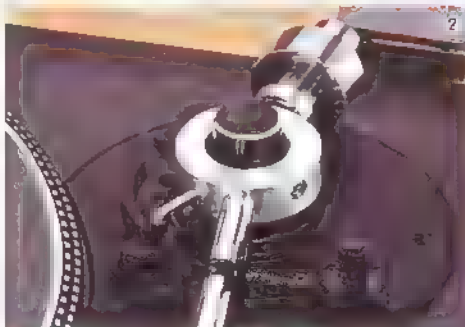
DINEin/Ausgang
 Stromversorgung
 Abmessungen
 Gewicht

EXT. SPEAKER Kopfhörer
 Wechselstrom 220V 50Hz
 120 x 382 x 250mm H x B x T
 3,7 kg

JVC HiFi-Plattenspieler und Lautsprecherboxen

Unter den seriösen HiFi-Enthusiasten wurde die Frage nach dem wohl wichtigsten Baustein einer Audio-Anlage noch immer nicht geklärt. Es ist nämlich unsinnig darüber zu diskutieren, ob nun die häufigste Programquelle, d.h. der Plattenspieler, oder der das Klangbild formende Baustein, die Lautsprecherboxen, die wichtigste Komponente sei. Tatsache ist, daß die gesamte HiFi-Anlage, d.h. jeder einzelne Baustein, optimale Qualität haben muß, wenn das Ziel der HiFi-Technik — zarte Durchsichtigkeit und großer Dynamikumfang bei optimaler Originaltreue — erreicht werden soll. Wie alle JVC Erzeugnisse, zeichnen sich auch unsere Plattenspieler durch durchdachte Konstruktion und erstklassige Verarbeitung aus und sind Spitzenprodukte in ihrer Preisklasse. Langjährige Forschungsarbeiten und monatelange Versuchsserien haben zu unseren Lautsprechersystemen geführt, die sich durch hohe Klangtreue auszeichnen. Die hier vorgestellten Plattenspieler und Lautsprecherboxen von JVC gehören zu den besten der HiFi-Welt. JVC bietet Zukunftsmusik heute.

Plattenspieler- und Lautsprecher-Merkmale exklusiv von JVC



① TH-Tonarmsystem für verbessertes Abtastvermögen

Dieses exklusiv von JVC entwickelte Tonarmsystem — TH steht für "Tracing Hold" — gewährleistet geringere Abnutzung Ihrer wertvollen Schallplatten durch verbessertes Abtastvermögen. Durch spezielle konstruktive Maßnahmen in der Tonarmaufhängung konnte der Schwerpunkt des Tonarm Gegengewichtes unter den kardanischen Drehpunkt des Tonarms abgesenkt werden, wodurch sich ideale Balance ergibt.

② Neu entwickelte Kardanaufhängung

Einige der JVC Plattenspieler sind mit dieser neu entwickelten Kardanaufhängung ausgestattet, um noch bessere Stabilität, Empfindlichkeit und Haltbarkeit zu gewährleisten. Gegenüber herkömmlichen Kardanaufhängungen, die mit ihren Ringen usw. ähnlich aussehen, unterscheidet sich die JVC Ausführung jedoch durch einen wesentlichen Punkt: der Schwerpunkt des Tonarmes und der Kardanaufhängung konvergieren, d.h. perfekte Balance in horizontaler und vertikaler Ebene.

③ Wiederholautomatik

Die hier vorgestellten automatischen Plattenspieler von JVC sind mit einer Tonarm-Rückfuhrautomatik ausgestattet, die auf maximal sechs Wiederholungen oder auch ununterbrochenes Abspielen der gleichen Schallplatte eingestellt werden kann. Konventionelle Wiederholautomatiken in herkömmlichen Plattenspielern ermöglichen meistens nur ununterbrochenes Abspielen und müssen manuell bedient werden.



④ JVC Weichkalotten-Lautsprecher

JVC hat bei der Entwicklung und Perfektionierung von Lautsprecherformen Fortschritte zu verzeichnen, die das Design vieler HiFi-Lautsprecherboxen beeinflussen. Der Weichkalotten-Lautsprecher von JVC, der in einigen der nachfolgend aufgeführten Boxen als Mittel- und Hochtoner eingesetzt ist, ist nur ein Beispiel für die vielen Neuerungen von JVC. Durch die Verwendung einer speziellen japanischen Hanffaser, die zu einem besonderen Muster gewoben und mit Kunstharz getränkt wurde, konnten zwei wichtige Probleme gelöst werden: die Tendenz zum Kalottenkollaps bei den meisten Gewebe-Kalotten konnte verhindert und die volle Elastizität (der Vorteil von Weichkalotten) erhalten werden. Das Ergebnis ist eine Kalottenmembran, die gleichmäßigeres Abstrahlvermögen bei geringerem Klirrgrad bietet, als es mit Konuslautsprechern erreicht werden kann.

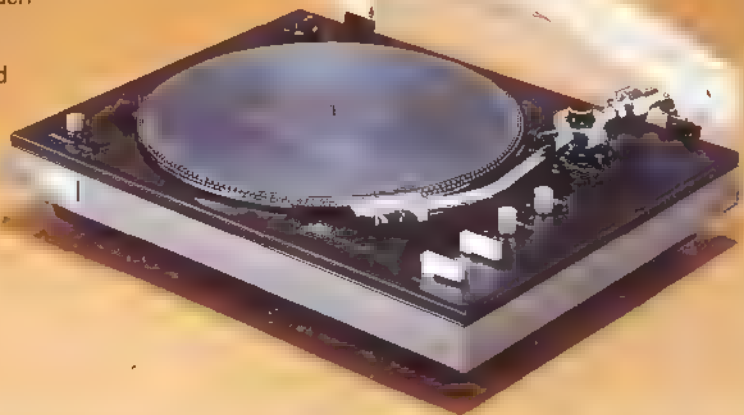
⑤ Lautsprecher-Rundstrahler

Die wissenschaftlich bestimmte Anordnung der Lautsprecher in einer Box führt zu gleichmäßiger Abstrahlung in allen Richtungen, wodurch das natürliche Schallfeld erweitert wird und eine musikalische Wiedergabetreue in Abhängigkeit von den räumlichen Realitäten sichergestellt wird. Diese einzigartigen JVC Boxen eignen sich sowohl als Decken- als auch als Ständerboxen und strahlen auch den letzten Winkel Ihres Horraumes aus.

JL-F45

Automatischer Plattenspieler mit Direktantrieb, Servo-Gleichstrommotor und TH-Tonarm

- Wiederholautomatik, die auf bis zu sechs Wiederholungen oder auch auf ununterbrochenes Abspielen der gleichen Schallplatte eingestellt werden kann
- Automatische Tonarmrückführung und Endabschaltung
- Ögedämpfter Tonarmlift für platten- und nadel schonenden Tonarmbetrieb
- Stroboskop-Drehzahlfeinregulierung
- Kardanaufhängung des Tonarms vermindert Reibung und sorgt damit für schonendes Abtasten der Platten
- Antiskating-Einrichtung für optimale Abtasteigenschaften



Bauart	Plattenspieler mit zwei Drehzahlen, auch für Quadrophonie Wiedergabe geeignet	Plattendrehzahlen Parameter	33 1/3 und 45 U/min Durchmesser 305mm Material: Aluminium-Spritzguß	mit neu entwickelter Kardanaufhängung
Antriebsmotor	12-poliger Servo-Gleichstrommotor	Rumpel-Geräuschspannungsabstand	60dB	Wechselstrom 220V 50Hz
Antriebsart	Direktantrieb	Gleichlaufschwankungen Tonarm	0,03% (bewertet) Statisch ausbalanciert	Abmessungen Gewicht
				130 x 460 x 368mm (H x B x T) 11 kg

JL-F35

Automatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb, neu entwickelter Kardanaufhängung und TH-Tonarm

- Wiederholautomatik, die auf bis zu sechs Wiederholungen oder auch auf ununterbrochenes Abspielen der gleichen Schallplatte eingestellt werden kann
- Automatische Tonarmrückführung
- Ögedämpfter Tonarmlift für platten- und nadel schonenden Tonarmbetrieb
- Neu entwickelter Riemenantrieb mit geringeren Gleichlaufschwankungen
- 4-poliger Synchronmotor mit hohem Drehmoment
- Statisch ausbalancierter TH-Tonarm für verbesserte Stabilität und Abtastfähigkeit
- Neu konstruierte Kardanaufhängung des Tonarms vermindert Reibung und sorgt damit für schonendes Abtasten der Schallplatten
- Antiskating-Einrichtung für optimale Abtasteigenschaften



Bauart	Automatischer Plattenspieler mit zwei Drehzahlen	Gleichlaufschwankungen Tonarm	0,07% (bewertet) Statisch ausbalanciert mit neu entwickelter Kardanaufhängung	Ausgangsempfindlichkeit Übertragungsfrequenz für Dämpfung Luftimpedanz Nadelnachschubkraft	3mV (1kHz) 10 - 25.000Hz (DT Z1S) besser als 25dB (1kHz) 47 - 100kOhm 25 x 10 ⁻⁴ N/dyn (statisch)
Antriebsmotor	4-poliger Synchronmotor	Tonabnehmer Bauart	Magnet Tonabnehmer Modell MD 1025 Diamant 0,5 m l	Stromversorgung	Wechselstrom 220V 50Hz
Antriebsart	Riemenantrieb	Abtastnadel	Modell DT Z1S für Stereo	Abmessungen	130 x 460 x 350mm (H x B x T)
Plattendrehzahlen	33 1/3 und 45 U/min			Gewicht	9,2 kg
Plattenhalter	Durchmesser 305mm Material: Spritzguß				
	Rumpel-Geräuschspannungsabstand: 57dB				

JL-A15

Halbautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb und TH-Tonarm

- Tonarm-Rückführautomatik und Endabschaltung
- 4-poliger Synchronmotor
- Verbesserter Riemenantrieb für geringere Gleichlaufschwankungen
- Ölgedämpfter Tonarmlift für platten- und nadel schonenden Tonarmbetrieb
- Antiskating-Einrichtung für optimale Abtasteigenschaften



Bauart

Halbautomatischer
Plattenspieler mit zwei
Drehzahlen und
Riemenantrieb
4-poliger Synchronmotor
Riemenantrieb
33 1/3 und 45 U/min
Durchmesser 305mm
Material Aluminium Spritzguß

Antriebsmotor
Antriebsart
Plattendrehzahlen
Plattenteller

Rumpe-Geräuschspannungsabstand 62dB (DIN-B)
Gleichlaufschwankungen 0,06% (beiwertet)
Tonarm statisch ausbalanciert

Tonabnehmer
Bauart
Abtastnadel
Auflagekraft
Ausgangsspannung

Magnet-Tonabnehmer
Modell DT 21S für Stereo
1,5 bis 2,0 g (DT 21S)
3mV bei 1kHz

Übertragungsbereich
Übersprechdämpfung
Lastimpedanz
Nadelnahrung abgibt

Stromversorgung
Abmessungen
Gewicht

10 bis 25 000Hz (DT 21S)
besser als 25dB bei 1kHz
47 bis 100kOhm
25 x 10⁴cm/dyn (statisch)
10 x 10⁴cm/dyn (dynamisch)
Wechselstrom 220V 50Hz
130 x 460 x 368mm (H x B x T)
6 kg

JL-A1

Halbautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb und TH-Tonarm

- Hervorragender Rumpe-Geräuschspannungsabstand von 62dB (DIN-B), Gleichlaufschwankungen nur 0,06%
- TH-Tonkopf (TH = Tracing Hold)
- Tonarm-Rückführautomatik und Endabschaltung
- Ölgedämpfter Tonarmlift
- 4-poliger Synchronmotor
- Zuverlässiger Riemenantrieb
- Antiskating-Einrichtung



Bauart

Halbautomatischer
Plattenspieler mit zwei
Drehzahlen und
Riemenantrieb
4-poliger Synchronmotor
Riemenantrieb
33 1/3 und 45 U/min
Durchmesser 305mm
Material Spritzguß

Antriebsmotor
Antriebsart
Plattendrehzahlen
Plattenteller

Rumpe-Geräuschspannungsabstand besser als 62dB
(DIN-B) weniger als 0,06% beiwertet
Gleichlaufschwankungen 0,06% (beiwertet)
Tonarm statisch ausbalanciert

Tonabnehmer
Bauart
Auflagekraft

Magnet-Tonabnehmer mit
Diamantnadel
1,5 bis 2,0 g (DT 33S)

Ausgangsspannung
Übertragungsbereich
Übersprechdämpfung
Nadelnahrung abgibt
Stromversorgung
Abmessungen
Gewicht

1 bis 15 g (4DT 0X)
3mV bei 1kHz
10 bis 50 000Hz
besser als 25dB bei 1kHz
25 x 10⁴cm/dyn
Wechselstrom 220V 50Hz
164 x 450 x 360mm (H x B x T)
7 kg



SK-55

Akustisch bedämpfte Dreiwegbox

- Dreiweg-Regalbox
- 25cm-Tieftöner mit Weichrandaufhängung
- 9cm-Mitteltöner mit Kurt Müller DU Konuspapier
- Akustisch bedämpfter 5cm-Hochtöner
- Musikbelastbarkeit 80W, Nennbelastbarkeit 40W
- Gehäuseausführung im "silver look" erhältlich

SK-44

Akustisch bedämpfte Dreiwegbox

- Dreiweg-Regalbox
- 10cm-Tieftöner mit Kurt Müller Konuspapier
- 9cm-Mitteltöner mit Kurt Müller Konuspapier
- 6cm-Hochtöner, akustisch bedämpft
- Musikbelastbarkeit 70W, Nennbelastbarkeit 35W
- Gehäuseausführung im "silver look" erhältlich

SK-33

Akustisch bedämpfte Zweiwegbox

- Zweiweg-Regalbox

- 20cm-Tieftöner mit Weichrandaufhängung und Kurt Müller Konuspapier
- 5cm-Hochtöner
- Musikbelastbarkeit 50W, Nennbelastbarkeit 25W
- Gehäuseausführung im "silver look" oder in Dunkelbraun

SM-35

Akustisch bedämpfte Zweiwegbox

- Akustisch bedämpfte Zweiwegbox
- 16cm-Tieftöner mit Weichrandaufhängung
- 5cm-Konus-Hochtöner
- Musikbelastbarkeit 30W, Nennbelastbarkeit 15W

	SK-55	SK-44	SK-33	SM-35
Bauart	Akustisch bedämpfte Dreiwegbox	Akustisch bedämpfte Dreiwegbox	Akustisch bedämpfte Dreiwegbox	Akustisch bedämpfte Dreiwegbox
Tieftöner	Durchmesser 25cm Resonanz 26Hz	20cm 36Hz	20cm 45Hz	16cm 100Hz
Mitteltöner	Durchmesser 9cm Bauart Konuslautsprecher	9cm Konuslautsprecher		
Hochtöner	Durchmesser 5cm Bauart Konuslautsprecher	6cm Konuslautsprecher	5cm Konuslautsprecher	5cm Konuslautsprecher
Frequenzumfang	35 - 20 000Hz	4 - 20 000Hz	40 - 20 000Hz	50 - 20 000Hz
Musikbelastbarkeit	110W	70W	50W	30W
Nennbelastbarkeit	55W	35W	25W	15W
Min. erf. Stufenleistung/Kanal	6W	5W	5W	5W
Schalldruckpegel	91dB/Wm	91dB/Wm	91dB/Wm	91dB/Wm
Übergangsfrequenzen	2.000Hz, 9.000Hz	2.000Hz, 8.000Hz	3.000Hz	10.000Hz
Impedanz	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Abmessungen (H x B x T)	540 x 304 x 235mm	481 x 273 x 110mm	456 x 253 x 206mm	418 x 242 x 190mm
Gewicht	9,5 kg	6,4 kg	5,2 kg	4,3 kg



Für Modell SX 3 ist das Ziergitter als Sonderzubehör erhältlich

SX-7

Weichkalotten-Lautsprecher mit breitem Abstrahlbereich

- Dreiwegbox mit breitem Abstrahlbereich
- Weichkalotten-Hochtöner und -Mitteltöner
- Hochleistungs-Konus-Tieftöner
- Pegelregler für Hoch- und Mitteltöner

SX-5

Weichkalotten-Lautsprecher mit breitem Abstrahlbereich

- Dreiwegbox mit breitem Abstrahlbereich
- Weichkalotten-Hochtöner und -Mitteltöner
- Pegelregler für Hoch- und Mitteltöner
- Durchschüttiges Klangbild durch Weichrandaufhängung

SX-3

Weichkalotten-Lautsprecher mit breitem Abstrahlbereich

- Zweiwegbox mit breitem Abstrahlbereich
- Offene Box mit Weichrandaufhängung für breitere Stereo-Horizonte
- Weichkalotten-Hochtöner und verstärktes Gehäuse

VS-5323

Baßreflexbox mit Multizellulärhornlautsprecher

- Dreiwegbox
- Multizellulärhorn-Hochtöner
- Abstimmbare Baßöffnung
- Tieftöner mit großem Durchmesser, Weichrandaufhängung und starkem Dauermagnet

GB-1E MARK III

Rundstrahler mit 8 Lautsprecher

- Akustisch bedämpfte Zweiwegbox mit 8 Lautsprecher
- Vier Tieftöner mit Weichrandaufhängung und vier Konus-Hochtöner
- Perfekte 360-Grad Abstrahlung
- Geschlossenes Gehäuse

GBS-1EL

Ständer, als Sonderzubehör für Modell GB-1E erhältlich

Bezeichnung	SX-7	SX-5	SX-3	VS-5323	GB-1E MARK III
Tieftöner	Durchschüttiges Resonanz-Durchmesser	30cm Konuslautsprecher	25cm	25cm	Akustisch bedämpfte Zweiwegbox mit 8 Lautsprecher
Mitteltöner	40Hz	45Hz	60Hz	60Hz	1m x 4
Hochtöner	15cm	5cm	5cm	10cm	8cm x 4
Frequenzumfang	Weichkalotte	Weichkalotte	Weichkalotte	Konuslautsprecher	Konuslautsprecher
Musikbelastbarkeit	3cm	3cm	5cm	Multizellulärhorn	15 - 20 000Hz
Nennleistung	25 - 20 000Hz	30 - 20 000Hz	30 - 20 000Hz	40 - 20 000Hz	100W
Schallleistung	100W	50W	50W	50W	20W
Charakteristika	20W	20W	20W	20W	10W
Abstrahlung	91dB/Wm	89dB/Wm	88dB/Wm	88dB/Wm	88dB/Wm
Abstrahlungsfrequenzen	500 Hz - 5 000Hz	800 Hz - 5 000Hz	500 Hz - 5 000Hz	500 Hz - 5 000Hz	500 Hz - 5 000Hz
Impedanz	4 Ohm	4 Ohm	5 Ohm	5 Ohm	5 Ohm
Abmessungen H x B x T	335 x 335 x 272mm	335 x 335 x 272mm	335 x 335 x 272mm	335 x 335 x 272mm	335 x 335 x 272mm
Gewicht	25 kg	17 kg	13,3 kg	13,3 kg	9,5 kg

Sonstige Einheiten



SEA-10



S.E.A. Frequenzgangentzerrer

- Entzerrersystem mit fünf Regelbereichen
- Sofortumschaltung von Wiedergabe auf Aufnahme
- S.E.A. Mittenfrequenzen 40/60Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 10/15kHz
- Eingebaute Bandmithörmöglichkeit

S.E.A. Mittenfrequenzen	40/60Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 10/15kHz
Regelbereich	$\pm 12\text{dB}$
Frequenzgang	20 - 30.000Hz
Klirgrad bei 1V Ausgangsspannung	0,1%
Fremdspannungsabstand	70dB
Eingangsimpedanz	100kOhm
Ausgangsimpedanz	1kOhm
Stromversorgung	Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen (H x B x T)	134 x 197 x 254mm
Gewicht	2,6 kg

SEA-V7E



S.E.A. Frequenzgangentzerrer

- Entzerrersystem mit sieben Regelbereichen
- S.E.A. Mittenfrequenzen 40Hz, 150Hz, 400Hz, 1kHz, 2,4kHz, 6kHz, 15kHz
- Kanalwähler und Kanalzeigeleuchte
- Linearschalter zum Abschalten der S.E.A. Entzerrung

S.E.A. Mittenfrequenzen	40Hz, 150Hz, 400Hz, 1kHz, 2,4kHz, 6kHz, und 15kHz
Regelbereich	$\pm 12\text{dB}$
Frequenzgang	20 - 20.000Hz
Fremdspannungsabstand	besser als 85dB
Eingangsimpedanz	100kOhm
Ausgangsimpedanz	3,5kOhm
Klirgrad	weniger als 0,02% bei 3V
Leistungsaufnahme	4W
Stromversorgung	Wechselstrom 220V, 50Hz
Abmessungen	140 x 432 x 305mm (H x B x T)
Gewicht	9 kg

NR-1020



ANRS Rauschunterdrückungs Modul

- Mit diesem ANRS Rauschunterdrückungs Modul (ANRS = Automatic Noise Reduction System) für Aufnahme/Wiedergabe wird das Tonbandrauschen bei 1kHz um 5dB und bei 5kHz oder höheren Frequenzen um 10dB reduziert
- Getrennte Eichungs-, Aufnahme- und Wiedergaberegler
- Mit Dolby verarbeitete Tonbänder können ebenfalls über diesen Modul wiedergegeben werden (Dolby ist ein eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.)
- Eingebauter Oszillator und geliefert mit zwei Tonbändern für Eichungszwecke

Frequenzgang	20 - 20.000Hz ($\pm 2\text{dB}$)
Fremdspannungsabstand mit ANRS	60dB bei 1kHz, Verbesserung 10dB bei 5kHz und darüber, Verbesserung 5dB bei 1kHz
Übersprechdämpfung	55dB bei 1kHz
Klirgrad	0,5% bei 1kHz
Oszillatorfrequenz	400Hz
Eingänge	REC OUT vom Verstärker 0,8V 90kOhm, LINE OUT vom Verstärker 0,2V 20kOhm
Ausgänge	zum Band Monitor des Verstärkers 0 - 1,4V 5kOhm, zur AUX IN Buchse eines Tonbandgerätes 0 - 1,4V 5kOhm
D.N. Anschluß	zum Verstärker und Tonbandgerät
Stromversorgung	220V, 50Hz
Abmessungen	92 x 324 x 190mm (H x B x T)
Gewicht	2,6 kg

HP-150

HP-20



HP-1000

HP-20

Stereo-Kopfhörer

- Prinzip dynamisch
- Übertragungsbereich 20 - 20.000Hz
- Impedanz 8 Ohm
- Leistungsaufnahme 1mW
- Anschlußkabel 3,0 Meter
- Gewicht 400g

HP-150

Stereo-Hochleistungs-Kopfhörer

- Prinzip dynamisch
- Übertragungsbereich 20 - 20.000Hz
- Impedanz 150 Ohm
- Leistungsaufnahme 1mW
- Anschlußkabel 3,0 Meter
- Gewicht 400g

HP-1000

Stereo-Hochleistungs-Kopfhörer

- Prinzip dynamisch
- Übertragungsbereich 20 - 20.000Hz
- Impedanz 1.000 Ohm
- Leistungsaufnahme 1mW
- Anschlußkabel 3,0 Meter
- Gewicht 300g

Gesamtanlagen

MF-55LS

ANRS

Stereo-Gesamtanlage

- Kombination aus HiFi Cassetten-Deck, Vierband Receiver und Stereo-Plattenspieler

CASSETTEN-DECK:

- Verzerrungsfreie Spitzenpegel und breiteren Dynamikumfang durch neu entwickelte Super ANRS-Rauschunterdrückung (ANRS - Automatic Noise Reduction System)
- Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen

RECEIVER:

- Sinusdauerleistung von 25W pro Kanal (bei 1kHz) an 4 Ohm, 1% Klirrgrad
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung im UKW-Stereo-Teil für bessere Kanaltrennung

PLATTENSPIELER:

- Riemenantrieb mit Servo-Gleichstrommotor
- Abnehmbarer Tonarmkopf mit Magnet-Tonabnehmer
- Tonarm-Rückfuhrautomatik



Wir empfehlen die Verwendung der Lautsprecherboxen, Modell SK 44

CASSETTEN-DECK:

Spursystem	4-Spur 2-Kanal
Bandgeschwindigkeit	4,75cm/sec
Frequenzgang (Chromband)	40 - 15.000Hz
Gleichlaufschwankungen (bewertet)	0,15%
Fremdspannungsabstand (Spitzenpegel)	60dB mit ANRS
Eingänge	MIC x 2 AuX x 2
Ausgänge	Kopfhörer x 2
DIN Ein/Ausgang	1

RECEIVER

Empfangsbaralche.

VERSTÄRKER

Sinuso-derleistung 1% Klirrgrad
25W pro Kanal an 4 Ohm

UKW	88 - 108MHz
MW	525 - 1600kHz
LW	150 - 350kHz
KW	6 - 18MHz

PLATTENSPIELER:

Antrieb

Plattendrehzahl an

Plattentypen

Tonabnehmer

ABMESSUNGEN

GEWICHT

Riemenantrieb mit
Servo-Gleichstrommotor
33 1/3 und 45 U/min
300mm Durchmesser
Magnet-Tonabnehmer
150 x 700 x 380mm (H x B x T)
16 kg

MF-50L

TM
DOLBY SYSTEM

Stereo-Gesamtanlage

- Kombination aus HiFi-Cassetten-Deck, Dreiband-Receiver und Stereo-Plattenspieler

CASSETTEN-DECK:

- Eingebaute Dolby-Rauschunterdrückung (Dolby ist ein eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.)
- Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen
- Aussteuerungsautomatik (ALC)

RECEIVER:

- Sinusdauertonleistung 15W pro Kanal an 4 Ohm
- Phasenstarre, integrierte PLL-Schaltung im UKW-Stereo-Teil für bessere Kanaltrennung

PLATTENSPIELER:

- Riemenantrieb mit 4-poligem Synchronmotor
- Magnet-Tonabnehmer (bewegter Magnet) mit Diamantnadel
- Tonarm-Rückführautomatik



Wir empfehlen die Verwendung der Lautsprecherboxen, Modell SK 33.

CASSETTEN-DECK:

Spurystem: 4-Spur 2-Kanal
Bandgeschwindigkeit: 4,75cm/sek.
Frequenzgang (Chromband): 40 – 15.000Hz
Gleichlaufschwankungen (bewertet): 0,15%
Fremdspannungsabstand: (Spitzenwert)
50dB mit Dolby
Eingänge: MIC x 2, AUX x 2
Ausgänge: Kopfhörer x 2

DIN-Ein/Ausgang:

RECEIVER:
Empfangsbereiche:

1

UKW: 88 – 108 MHz
MW: 525 – 1600kHz
LW: 150 – 350kHz

VERSTÄRKER:

Sinusdauertonleistung (1% Klirrfaktor) an 4 Ohm:
15W pro Kanal

PLATTENSPIELER:

Antrieb:

Plattendrehzahlen:

Plattenteller:

Tonabnehmer:

AMBESSUNGEN:

Riemenantrieb mit Synchronmotor
33-1/3 und 45 U/min
300mm-Durchmesser
Magnet-Tonabnehmer
150 x 700 x 380mm (H x B x T)

MF-1845L

Stereo-Gesamtanlage

- Kombiniert aus HiFi-Cassetten-Deck, Dreiband-Receiver und Stereo-Plattenspieler

CASSETTEN-DECK:

- Vertikaler Cassettenschacht mit Frontbedienung und Bandendabschaltung bei allen Bandlaufaktionen
- Chrom/Normal-Bandartenwähler für Vormagnetisierung und Entzerrung

RECEIVER:

- Sinusdauertonleistung von 15W pro Kanal (bei 1kHz) an 4 Ohm, 1% Klirrgrad
- Gehörriichtige Lautstärkekontur für betonte Höhen- und Tiefenwiedergabe bei geringem Lautstärkepegel

PLATTENSPIELER:

- Riemenantrieb mit 4-poligem Synchronmotor
- Magnet-Tonabnehmer mit Diamantnadel



Wir empfehlen die Verwendung der Lautsprecherboxen, Modell SK-33.

CASSETTEN-DECK:

Spursystem: 4-Spur 2-Kanal
 Bandgeschwindigkeit: 4,76cm/sek
 Frequenzgang (Chromband): 50 - 13.000Hz
 Gleichlaufschwankungen (bewertet): 0,11%
 Fremdspannungsabstand: (Spitzenpegel) 50dB
 Eingänge: MIC x 2, AUX x 2
 Ausgänge: LINE x 2, Kopfhörer x 2
 DIN-Ein/Ausgang: 1

RECEIVER:

Empfangsbereiche:

UKW: 88 - 108MHz
 MW: 540 - 1600kHz
 LW: 150 - 350kHz

VERSTÄRKER:

Sinusdauertonleistung (1% Klirrgrad):

15W pro Kanal an 4 Ohm
 12W pro Kanal an 8 Ohm

PLATTENSPIELER:

Antrieb:

Plattendrehzahlen:
 Plattenteller:

Tonabnehmer:
 ABMESSUNGEN:
 GEWICHT:

Riemenantrieb mit 4-poligem Synchronmotor
 33-1/3 und 45 U/min
 280mm-Durchmesser, Spritzguß
 Magnet-Tonabnehmer
 193 x 500 x 438mm (H x B x T)
 16 kg

MC-1820L

HiFi-Stereo-Kombination

CASSETTEN-DECK:

- Chrom/Normal-Bandartenwähler für Vormagnetisierung und Entzerrung
- Aussteuerbare Bandmithörfunktion und Bandendabschaltung bei allen Bandlauffunktionen

RECEIVER:

- Sinusdauerleistung von 8W pro Kanal (bei 1kHz) an 8 Ohm, 3% Klirrgrad
- DIN-Anschlüsse für Antennen, Lautsprecher, PHONO, AUX
- Zwei großflächige VU-Instrumente/Abstimmanzeigen



Wir empfehlen die Verwendung der Lautsprecherboxen, Modell SM-35.

CASSETTEN-DECK:

Spursystem: 4-Spur 2-Kanal
 Bandgeschwindigkeit: 4,75cm/sec
 Frequenzgang (Chromband): 50 – 12.000Hz
 Gleichlaufschwankungen (bewertet): 0,15%
 Fremdspannungsabstand (Spitzenpegel): 50dB

Eingänge:
 Ausgänge:
 DIN-Ein/Ausgang:
 RECEIVER:
 Empfangsbereiche:

MIC x 2, AUX x 2, LINE x 2
 LINE x 2, Kopfhörer x 2
 1
 UKW: 88 – 108MHz
 MW: 540 – 1600kHz

VERSTÄRKER:

Sinusdauerleistung:

ABMESSUNGEN:

GEWICHT:

LW: 180 – 250kHz

10W pro Kanal an 4 Ohm

8W pro Kanal an 8 Ohm

93 x 516 x 300mm (H x B x T)

10 kg

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
TOKYO, JAPAN

JVC
NIVICO

Änderungen vorbehalten



Printed in Japan
FFYP7G856KN